# IPS Style Ceram



Instrucciones de uso





## IPS Style®

IPS Style \* es innovador sistema de cerámica para la fabricación de restauraciones metal-cerámicas - desde coronas anteriores hasta puentes de unidades múltiples.

IPS Style esta basado en el último avance en cerámica de vidrio que contiene leucita, fluorapatita y oxiapatita. Permite la fabricación de restauraciones que ofrecen una alta estabilidad de cocción, una contracción optimizada y con resultados estéticos similares a los dientes naturales.

IPS Style comprende tanto materiales para la técnica de recubrimiento convencional como para la técnica de inyección.

- Para la técnica de recubrimiento convencional está IPS Style Ceram, un metal- cerámica altamente estético reforzado con leucita, fluorapatita y oxiapatita con posibilidades de diseño personalizadas y creatividad sin límites.
- Como cerámica mono-capa, IPS Style Ceram One ofrece opciones adecuadas para una estratificación rápida y sencilla dependiendo siempre de las necesidades de cada paciente.
- En la técnica de inyección, IPS Style Press permite precisión, y la inyección sobre el metal, dependiendo de las necesidades de cada paciente. Se puede complementar las restauraciones en cualquier momento con IPS Style Ceram.

IPS Style® Ceram



IPS Style® Ceram One



IPS Style® Press



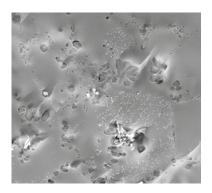
SR Ivocolor con sus maquillajes y glaseados universales consigue completar el sistema de personalización y caracterización de materiales cerámicos. La gama de productos ha sido coordinada con las cerámicas de estratificación de inyección y CAD de Ivoclar Vivadent y con los óxidos de circonio de Wieland y ofrece opciones de procesamiento versátiles independientemente de los valores CTE de cada cerámica.



## Índice

## Información del producto

## TODO SOBRE IPS STYLE®



- 6 IPS Style® Ceram
  Material
  Indicaciones
  Contraindicaciones
  Restricciones de procesamiento
  importantes
  Efectos secundarios
  Propiedades de IPS Style Ceram
  Composición
- 8 Tabla de aleaciones
- 9 Componentes del sistema

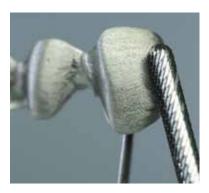
## Procedimiento práctico

## EL PILAR DE LA NATURALIDAD



- 17 Selección del color color del diente, color del muñón, color de la encía
- 19 Pautas de preparación y grosores de capa mínimos

## FABRICACIÓN Y PREPARACIÓN DE LA ESTRUCTURA



- 20 Criterios para el diseño de la estructura

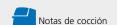
  Apoyo funcional de la cerámica de recubrimiento
  Diseño de la estructura para la cocción de hombros de cerámica.
  Estabilidad de la estructura
  Diseño de estructuras para puentes
  Diseño de puentes pónticos
  Interfase entre el metal y la cerámica
  Espigas de retención
- 25 Fabricación de la estructura Diseño de la estructura Proceso de fabricación
- 27 Preparación de la estructura Acabado de la estructura de metal Arenado de la estructura de metal Tratamiento de oxidación

Símbolos de las Instrucciones de Uso









## Procedimiento práctico

## ESTRATIFICACIÓN DE LA CERÁMICA Y ADAPTACIÓN



#### 30 IPS Style® Ceram

Técnica de estratificación estándar

1ª/2ª Cocción del Opaquer 1ª/2ª Cocción Dentin/Incisal Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado

37 Técnica de estratificación individual

1ª/2ª Cocción del Opaquer 1ª/2ª Cocción del Margin 1ª/2ª Cocción Dentin/Incisal Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado

#### 51 Encía

1ª/2ª Cocción del Opaquer / Encía 1ª/2ª Cocción Dentin/Incisal / Encía Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado

#### 59 Carillas

Fabricado sobre material de muñones refractarios

#### 62 IPS Style® Ceram One

Técnica mono-capa 1ª/2ª Cocción del Opaquer 1ª/2ª Cocción del Margin Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado

## **ACABADO**



#### 69 IPS Ivocolor

Cocción de glaseado y caracterización IPS Ivocolor Shade IPS Ivocolor Essence

#### 72 Cocción de glaseado

Versión 1 – Cocción de glaseado con materiales Glaze Versión 2 – Cocción de glaseado con una fina capa de materiales Glaze

74 Cocción de corrección (Add-on)

Ajuste de los hombros con la cocción de glaseado (Add-on Margin) Cocción de corrección con cocción de glaseado (Add-on Dentin, Add-On Incisal, Add-On Bleach) Cocción de corrección después de la cocción de glaseado (Add-On 690°C)

## Información general

## INTERESANTE E IMPORTANTE



- 78 Preguntas frecuentes
- 80 Cementación y cuidados posteriores
- 82 Tablas de combinación
- 84 Parámetros de cocción

## Todo sobre IPS Style®

## IPS Style® Ceram

#### **Material**

IPS Style es una cerámica de recubrimiento sin feldespato para la fabricación de restauraciones dentales para la técnica mono-capa y para la técnica de estratificación convencional, sobre aleaciones con altos niveles de oro, bajas en oro, paladio o aleaciones de metal dentro del rango CTE entre 13.8 to 15.2 x 10 °/K (25 – 500 °C). La temperatura de cocción predominante para IPS Style Ceram es a 790°C, que es significativamente menor que la temperatura que se necesita para las cerámicas de feldespato convencionales.

La base química de IPS Style Ceram es una mezcla de cerámicas de vidrio que contienen leucita  $KAlSi_2O_6$ , fluorapatita  $Ca_5(PO_4)_3F$  y oxiapatita  $NaY_9(SiO_4)_8O_2$ . El contenido y la distribución de los cristales en las cerámicas de vidrio, así como sus viscosidades son las responsables de las propiedades físico-químicas de IPS Style Ceram junto con el ajuste del tamaño del grano y su distribución. El principio activo de este material se ha implementado en el resto de materiales, desde el opaquer hasta los materiales incisales, y asegura una construcción óptima de la restauración en referencia a la adhesión, compatibilidad y apariencia estética.



- Recubrimiento convencional de cerámica multicapa para los aleaciones dentales más populares (incluida galvanoplastia) en el rango CTE 13.8–15.2 x 10 <sup>-6</sup>/K (25–500°C) (IPS Style Ceram)
- Recubrimiento de cerámica mono-capa para los aleaciones dentales más populares (incluida galvanoplastia) en el rango CTE 13.8–15.2 x 10 °/K (25–500°C) (IPS Style Ceram One)
- Carillas en materiales para muñones refractarios (solo IPS Style Ceram)
- Caracterización y recubrimiento de restauraciones con IPS Style Press
- Caracterización con maquillajes IPS Ivocolor Shade y Essence
- Glaseado con IPS Ivocolor Glaze

### Contraindicaciones

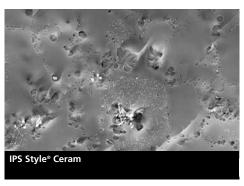
- Bruxismo
- Blindaje de estructuras de titanio y óxido de zirconio
- Cualquier otro uso no enumerado en las indicaciones.

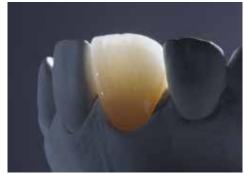
## Importantes restricciones de elaboración

- Sobrepasar o no llegar, a los grosores de capa de recubrimiento estipulados.
- No tener en cuenta la proporción del grosor de capa entre la estructura y la cerámica de estratificación.
- Mezclar y procesar en combinación con otras cerámicas dentales.
- Recubrimiento con aleaciones dentales que no cumplen el rango CTE estipulado
- No tener en cuenta el conector mínimo necesario y los grosores de la estructura.

#### **Efectos secundarios**

Las restauraciones IPS Style Ceram no deben realizarse, si el paciente presenta alergia conocida a cualquiera de sus componentes.





## Propiedades de IPS Style Ceram de acuerdo a las normas 6872:2008 y 9693-1:2012

IPS Style Ceram se clasifica como una cerámica dental de Tipo II y Clase I. Demuestra una resistencia a la flexión de  $\ge 50$  MPa y una solubilidad química de  $\le 100$  µg/cm². La unión adhesiva del sistema metal-cerámica es > 25 MPa.

Masa	CTE 2x (25-500 °C) [10 <sup>-6</sup> /K]	CTE 4x (25-500 °C) [10 <sup>-6</sup> /K]	CTE Ø (25-500 °C) [10 <sup>-6</sup> /K]	TG ℃
IPS Style Ceram Powder Opaquer 960	13.5 ± 0.5	13.7 ± 0.5	13.6 ± 0.5	605 ± 20
IPS Style Ceram Powder Opaquer 870	13.5 ± 0.5	13.7 ± 0.5	13.6 ± 0.5	540 ± 20
IPS Style Ceram Margin	12.8 ± 0.5	13.1 ± 0.5	13.0 ± 0.5	580 ± 20
IPS Style Ceram Materiales de recubrimiento 1)	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	525 ± 20
IPS Style Ceram Opal Effect	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	510 ± 20
IPS Style Ceram One Materiales de recubrimiento	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	525 ± 20
IPS Style Ceram Add-On Margin 2)	12.7 ± 0.5	13.3 ± 0.5	13.0 ± 0.5	480 ± 20
IPS Style Ceram Add-On Dentin / Incisal / BL 2)	13.0 ± 0.5	13.6 ± 0.5	13.3 ± 0.5	475 ± 20
IPS Style Ceram Add-On 690°C 2)	12.0 ± 0.5	12.4 ± 0.5	12.2 ± 0.5	455 ± 20

CTE 2x: Coeficiente de expansión térmica después de 2 ciclos de cocción; CTE 4x: Coeficiente de expansión térmica después de 4 ciclos de cocción; CTE Ø: Valor medio de CTE 2x y CTE 4x; TG:

## Composición

IPS Style Ceram y los correspondientes accesorios de procesamiento están compuestos principalmente de:

#### - IPS Style Ceram

Componentes: Cerámica de vidrio con base de aluminio silicato alcalino

Componentes adicionales: Pigmentos

## IPS Build-Up Liquid (allround y soft)

Componentes: Solvente, aditivo

## IPS Powder Opaquer Liquid

Componentes: Solvente, aditivo

#### IPS Model Sealer

Componentes: Solvente, espesante

#### IPS Ceramic Separating Liquid

Componentes: Aceite de parafina

#### - IPS Margin Sealer

Componentes: Cera disuelta en hexano

#### - IPS Ivocolor

Componentes: Cerámica de vidrio con base de aluminio silicato alcalino

Componentes adicionales: Pigmentos

#### IPS Ivocolor Mixing Liquids (allround y longlife)

Componentes: Solvente

## **Advertencias**

- El hexano es altamente inflamable y perjudicial para la salud. Evite el contacto del material con la piel y ojos. No inhale vapores y manténgalo alejado de cualquier fuente de ignición.
- No inhale el polvo de cerámica durante el repasado utilice equipo de aspiración y mascarilla.
- Mire la hoja de datos de seguridad (MSDS).

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Deep Dentin, Dentin, Incisal, Transpa, Impulse, Gingiva

<sup>&</sup>lt;sup>2)</sup> Para IPS Style Ceram Add-On 690°C el valor de expansión se aplica en un intervalo de temperatura entre 25 y 400 °C.

## Tabla de aleaciones



Estas aleaciones se pueden utilizar en el proceso de enfriamiento estándar de todos los hornos Programat siempre que se realice el diseño de una estructura festoneada con metales (ver página 20-24) y con un grosor de capa de hasta 1,5 mm. Si no se pueden cumplir los requisitos indicados, sería favorable aumentar el proceso de enfriamiento para aleaciones de metal y para aleaciones con un nivel alto de CTE. La gama de aleaciones disponibles puede variar de un país a otro.

Aleaciones	IPS Style Ceram	Color	CTE 25-500°C	Oxidación			IPS Style Ceram Powder Opaquer	
				Temperatura °C	Tiempo de mantenimiento min	Vacío	870 °C	960 °C
Alto contenido en oro								
Brite Gold	1	rico en amarillo	14,8	925.)	5	No vacío	1	_
Brite Gold XH	✓	rico en amarillo	14,4	980	5	Vacío	1	1
Golden Ceramic	✓	rico en amarillo	14,6	925	5	No vacío	1	-
Callisto 86	✓	rico en amarillo	14,4	925	1	No vacío	1	-
Aquarius Hard	✓	rico en amarillo	14,5	925	5	No vacío	1	-
Aquarius	✓	rico en amarillo	14,6	925	5	No vacío	1	-
d.SIGN 98	✓	rico en amarillo	14,3	925	5	No vacío	1	-
Callisto 84	✓	rico en amarillo	14,3	950	1	No vacío	1	-
Υ	✓	yellow	14,6	1010	5	No vacío	1	1
Aquarius XH	✓	yellow	14,1	925	5	No vacío	1	-
Y-2	✓	yellow	15,0	1010	5	No vacío	1	1
Y-Lite	✓	yellow	13,9	1010	5	No vacío	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Sagittarius	✓	blanco	14,0	950	1	No vacío	1	<b>✓</b>
Y-1	✓	yellow	14,8	1010	5	No vacío	1	<b>✓</b>
d.SIGN 96	✓	yellow	14,3	950	5	Vacío	/	_
Bajo contenido en oro								
d.SIGN 91	✓	blanco	14,2	950	1	No vacío	1	1
W	✓	blanco	14,2	950	1	No vacío	1	1
W-5	✓	blanco	14,0	950	5	No vacío	1	1
Lodestar	✓	blanco	14,1	950	1	No vacío	1	1
W-3	✓	blanco	13,9	950	1	No vacío	1	1
Leo	✓	blanco	13,9	950	1	No vacío	1	<b>✓</b>
W-2	✓	blanco	14,2	950	1	No vacío	<b>✓</b>	<b>✓</b>
Contenido en paladio								
Spartan Plus	✓	blanco	14,3	1010	5	Vacío	1	✓
Spartan	✓	blanco	14,2	1010	5	Vacío	1	1
Capricorn	✓	blanco	14,1	950	1	No vacío	1	1
d.SIGN 84	✓	blanco	13,8	950	1	No vacío	1	1
Protocol	✓	blanco	13,8	950	1	No vacío	1	1
Callisto 75 Pd	✓	blanco	13,9	900	1	No vacío	1	<b>✓</b>
Aries	✓	blanco	14,7	950	1	No vacío	1	1
d.SIGN 67	✓	blanco	13,9	950	1	No vacío	1	1
d.SIGN 59	✓	blanco	14,5	1010	10	No vacío	1	1
d.SIGN 53	✓	blanco	14,8	1010	10	No vacío	1	1
W-1	✓	blanco	15,2	1010	5	Vacío	1	1
Capricorn 15	✓	blanco	14,3	950	1	No vacío	1	1
Callisto CPG	✓	blanco	14,2	900	1	No vacío	/	/
Aleaciones de implantes					,			
Callisto Implant 78	✓	blanco	13,9	950	5	Vacío	1	1
Callisto Implant 33	✓	blanco	14,0	925	1	No vacío	1	1
IS-64	✓	blanco	14,8	1010	5	No vacío	1	1
Callisto Implant 60	✓	blanco	14,5	950	1	No vacío	/	1
Sin metales preciosos								
Colado NC	✓	blanco	14,0	980	1	Vacío	1	1
4all	✓	blanco	13,9	950	1	No vacío	1	1
d.SIGN 30	✓	blanco	14,5	925	5	Vacío	1	1
Colado CC	✓	blanco	14,2	950	1	Vacío	1	1
Para CAD/CAM								
Sin metales preciosos								

blanco

14,4

1000

No vacío





Zenotec NP

## Componentes del sistema

El siguiente capítulo ofrece una visión detallada del sistema de componentes general de IPS Style Ceram y de los accesorios de procesamiento.

## **IPS Style Ceram Powder Opaquer**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los IPS Style Ceram Powder Opaquers son materiales cerámicos opacos para cubrir la estructura de metal y para crear el color básico. Están disponibles en dos temperaturas de sinterización, E.j. sinterización alta y sinterización baja.

#### Gama de colores:



## **IPS Style® Ceram Intensive Powder Opaquer**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los IPS Style Ceram Intensive Powder Opaquers son materiales cerámicos opacos especiales para la individualización del color básico del opaquer. Ofrecen la ilusión del aumento de la profundidad, especialmente en espacios limitados en las áreas labial y oclusal.

#### Gama de colores:



## **IPS Style Ceram Margin**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Margin demuestran una mayor opacidad y fluorescencia que los materiales IPS Style Ceram Dentin y por tanto permiten el diseño de los hombros de la cerámica.

#### Gama de colores:



## **IPS Style® Ceram Intensive Margin**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Intensive Margin se utilizan para la personalización del diseño de los hombros de la cerámica. Se pueden mezclar con los materiales Margin o aplicarse directamente.

#### Gama de colores:



## IPS Style® Ceram Deep Dentin

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los IPS Style Ceram Deep Dentin son materiales opacos con el color de la dentina que se utilizan en áreas limitadas en el grosor de capa y en los bordes incisales para enmascarar los "límites de la estructura" foto ópticos y para conseguir resultados fieles a la naturaleza.

#### Gama de colores:



## **IPS Style® Ceram Dentin**

Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

El color y la translucidez de los materiales IPS System Ceram Dentin se han ajustado para simular la dentina natural. Permite una correcta reproducción del color de la dentina.

#### Gama de colores:



## **IPS Style® Ceram Mamelon**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Mamelon son intensos y con efecto opaco para acentuar el tercio incisal. Dependiendo de la habilidad del usuario, el material se aplica en líneas finas bajo la dentina.

#### Gama de colores:



#### Efecto:

Ver página 15 restauración completa 2.

## **IPS Style Ceram Opal Effect**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

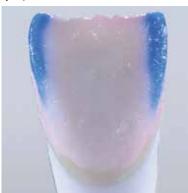
Los IPS Style Ceram Opal Effect son materiales de color incisal que permiten la simulación de las capacidades dinámicas foto-ópticas de los dientes naturales.

#### Gama de colores:



## **IPS Style® Ceram Transpa**

## Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Transpa están disponibles en diferentes matices de color. Son adecuados para la reproducción del color y para las áreas transparentes, especialmente en el tercio incisal.





Para una mejor representación, los siguientes materiales de estratificación han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.

Ver página 15 restauración completa 1.

- IPS Style Ceram Mamelon light orange
- IPS Style Ceram Opal Effect OE1 blue
- IPS Style Ceram Opal Effect OE violet green
- IPS Style Ceram Transpa blue blue

#### IPS Style® Ceram Special Incisal

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales System Ceram Special Insical pueden mezclarse con los materiales IPS Style Incisal para modificar e intensificar el color o pueden aplicarse directamente. Son adecuados especialmente para restauraciones en pacientes jóvenes con dientes ligeramente descoloridos.

#### Gama de colores:





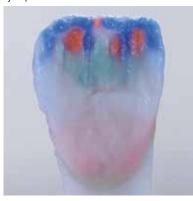
SI yellow SI grey

Efecto:

Ver página 15 restauración completa 1.

## IPS Style® Ceram Inter Incisal

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Inter Incisal se utilizan para incrementar los valores de brillo del tercio incisal. Se aplica directamente sobre la dentina en forma de mariposa.

#### Gama de colores:



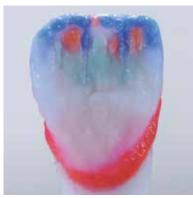
II white-blue

### Efecto:

Ver página 15 restauración completa 2.

## **IPS Style® Ceram Cervical Transpa**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Cervical Transpa reproducen el color con una mayor translucidez y ayudan a la transición natural desde la encía hasta la carilla.

#### Gama de colores:









#### Efecto:

Ver página 15 restauración completa 2.

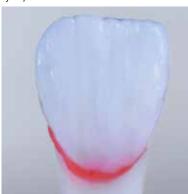


Para una mejor representación, los siguientes materiales de estratificación han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.

- IPS Style Ceram Special Incisal yellow green
- IPS Style Ceram Cervical Transpa yellow red

## **IPS Style® Ceram Incisal**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Incisal se modelan de acuerdo con los materiales incisales naturales. En combinación con materiales Dentin, ayudan a conseguir el correcto color A–D.

#### Gama de colores:



#### Efecto:

Ver página 15 restauración completa 2.

## **IPS Style® Ceram Incisal Edge**

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Incisal Edge se utilizar para conseguir lo que se conoce como efecto halo, lo que sucede en los dientes naturales por la refracción de la luz en los bordes incisales.

#### Gama de colores:



incisal edge

#### Efecto:

Ver página 15 restauración completa 2.

## IPS Style® Ceram Occlusal Dentin

## Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Occlusal Dentin se utilizan para realizar caracterizaciones personalizadas del área oclusal. También pueden utilizarse en las áreas cervical, palatal y lingual.

#### Gama de colores:





OD orange OD brown



Para una mejor representación, los siguientes materiales de estratificación han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.

- IPS Style Ceram Incisal Edge orange

## IPS Style® Ceram One

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

El color y la translucidez de los materiales cerámicos mono-capa IPS Style Ceram One están especialmente coordinados para adaptarse al diseño a volumen total en la técnica mono-capa. Permiten una estratificación rápida y sencilla.

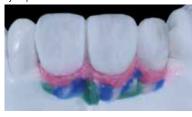
#### Gama de colores:





## IPS Style® Ceram Gingiva

#### Ejemplos de uso:



#### Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Gingiva son materiales cerámicos de color para la reconstrucción natural de los componentes que forman las encías. Están coordinados con el concepto de color Gingiva Solutions de Ivoclar Vivadent y permiten resultados estéticos fieles a la naturaleza debido a la amplia gama de colores Gingiva y Intensives Gingiva disponibles.

## Gama de colores:





## IPS Style® Ceram Add-On

## Ejemplos de uso:



## Descripción del Producto

Los materiales IPS Style Ceram Add-On se utilizan para los ajustes de por e.j. puntos de contacto, restos pónticos u hombros de la cerámica. Hay disponibles 5 materiales add-on. IPS Style Ceram Add-On Margin, Dentin, Incisal, Bleach se utilizan en combinación con Glaze en una cocción Add-on a 690°C después de la cocción de glaseado.





Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.



Restauración completa 1



Restauración completa 2

#### **IPS® Build-Up Liquid**

Puede utilizar IPS Build-Up Liquid completo o IPS Build-Up Liquid rebajado con agua destilada para ajustar al estabilidad de los materiales cerámicos para que se adapten a sus hábitos de trabajo.

#### IPS® Build-Up Liquid completo

El IPS Build-Up Liquid completo es adecuado para los técnicos que prefieren tiempos de trabajo largos, ya que es un material húmedo y con una gran estabilidad.





Gran estabilidad

#### IPS® Build-Up Liquid rebajado con agua destilada

El IPS Build-Up Liquid rebajado con agua destilada es adecuado para los técnicos que prefieren una consistencia sólida en el trabajo, ya que el líquido se evapora rápidamente.





Estabilidad media

#### Agua destilada (H<sub>2</sub>O)

Resultados del agua destilada en procesamientos cortos con baja estabilidad. Los resultados de cocción no se ven afectados por el agua destilada.





Baja estabilidad

IPS Margin Build-Up Liquid



Utilice agua destilada para rehumectar el material de estratificación mezclado o incluso ya aplicado.

#### **IPS Powder Opaquer Liquid**



El IPS Powder Opaquer Liquid se utiliza junto con PS Style Powder Opaquer.



El IPS Margin Build-Up Liquid se utiliza para mezclar con el material IPS Style Ceram Margin



El agua destilada puede utilizarse para rehumectar la mezcla, o se puede aplicar directamente al opaquer.

#### **IPS Model Sealer**



IPS Model Sealer se utiliza IPS Margin Sealer aísla el muñón de para aislar el modelo de yeso. Sella los poros del yeso y por tanto evita que el yeso absorba la humedad de la cerámica.

#### **IPS Margin Sealer**

yeso durante la fabricación de los hombros de la cerámica.



## **IPS Ceramic Separating** Liquid

El IPS Ceramic Separating Liquid se utiliza para revestir las áreas que han sido



impregnadas con IPS Model Sealer o IPS Margin Sealer. Por tanto es posible la limpieza por separado del material cerámico y del modelo o muñón de yeso.

## Procedimiento práctico

## El pilar de la naturalidad

## Toma de color - color del diente, preparación de color, color de encía

La precisión en la toma del color del diente es la base para toda restauración con una apariencia natural.

#### Toma de color del diente natural

El color del diente se determina después de la limpieza del diente no preparado y de los dientes adyacentes. Cuando se toma el color del diente, deben tenerse en cuenta las características individuales. Si se planifica una preparación para una corona, por ejemplo, también deberá tomar el color cervical. Para lograr los resultados más naturales posibles, la toma de color debe realizarse con luz día. Además, el paciente no debería vestir con colores intensos y, si procede, deberá quitarse el carmín.

Para una reproducción impecable en la toma del color del diente, se recomienda realizar una fotografía digital de la situación inicial.

Otra opción para la toma de color la ofrece el horno Programat® P710. El software integrado de procesamiento de imagen DSA (Asistente de Color Digital) compara tres muestras de color preseleccionadas con el diente que va a ser analizado y le indica automáticamente el color del diente más parecido.

Puede encontrar información adicional en las Instrucciones de Uso en el apartado " Programat P710 con función DSA". Puede hacer el pedido a través de su persona de contacto de Ivoclar Vivadent.







#### Toma de color del muñón

El efecto óptico del color del diente preparado no debe subestimarse durante la realización de restauraciones sin metal altamente estéticas (carillas).

Por esta razón, la preparación del color se debe determinar junto con el color del diente deseado.

El color del muñón se determina usando la guía de colores IPS Natural Die después de la preparación. Esto permite al técnico fabricar un modelo de muñón similar a la preparación del paciente, sobre cuya base se seleccionan correctamente, colores y valores de luminosidad adecuados a la restauración de cerámica sin metal.





## Toma de color de la encía

Para una reconstrucción natural de la encía, se debe tener en cuenta la anatomía , la textura de la superficie, y las características individuales de color.

El color de la encía se determina usando la guía de color Gingiva Solutions antes de poner la anestesia o de comenzar la preparación. Dada la amplia gama de colores básicos e intensos que existen, Gingiva Solution permite conseguir resultados altamente estéticos y fieles a la naturaleza.





## Pautas de preparación y grosores de capa mínimos

Las preparaciones deben proporcionar suficiente espacio para lograr unas restauraciones de cerámica sobre metal estables y estéticas.

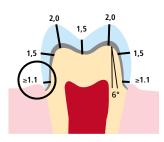
Para la cerámica de recubrimiento IPS Style Ceram , se aplican las pautas de preparación habituales de metal-cerámica. Como es habitual para restauraciones de metal- cerámica, los dentistas pueden realizar cementación convencional.

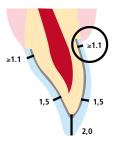


Para preparaciones en chamfer, son adecuadas las preparaciones en bisel.



Para coronas individuales y coronas sobre pilares altamente estéticos, se deberá realizar un hombro de cerámica. Para este propósito, se requiere una preparación de hombro con cementación adhesiva, el margen puede ser diseñado en la cerámica. Sin embargo, en tales casos el margen no se debe biselar, ya que los márgenes finos, sin metal muestran riesgo a la fractura.





Ejemplo de preparación Dimensiones en mm

## Dimensiones mínimas para estructuras metálicas:

- Coronas mín. 0.3 mm
- Coronas sobre pilares mín. 0.5 mm

## Grosor de capa de la cerámica mínimo:

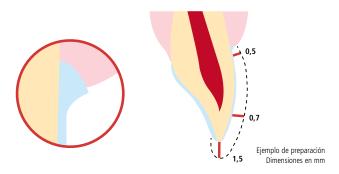
- IPS Style Ceram min. 0.8 mm

#### Grosor de capa de la cerámica máximo:

- IPS Style Ceram max. 1.7 mm

- Con cementación convencional, se debe respetar una altura mínima del diente preparado de 3 mm y un ángulo convergente de aprox. 6°.
- Para restauraciones de puente se deben respetar las siguientes dimensiones mínimas de conectores: Las dimensiones de los conectores dependen de la aleación elegida y del ancho del póntico (consulte pautas de diseño para estructuras).

#### Carillas sobre muñones refractarios



- Si es posible, la preparación de carillas debe realizarse completamente sobre el esmalte. Los márgenes incisales de la preparación no deben situarse en las superficies de abrasión o en las superficies oclusales dinámicas. Preparar un chamfer en el área cervical.
- Tenga en cuenta que el grosor de capa mínimo requerido es de 0,5 mm.

## Fabricación y preparación de la estructura

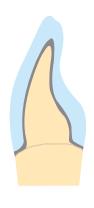
## Criterios para el diseño de la estructura

Para la durabilidad de restauraciones de metal-cerámica, el diseño de la estructura es la clave del éxito. Cuanta más atención se preste al diseño de la estructura, tanto mejores serán los resultados finales y el éxito clínico que se obtendrá.

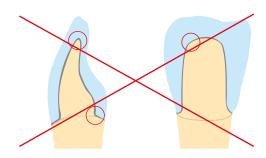
### Apoyo funcional de la cerámica de recubrimiento

La estructura debe reflejar la forma del diente a tamaño reducido y deberá diseñarse de tal manera que soporte las cúspides y bordes incisales, dando lugar a un grosor de capa virtualmente uniforme de la cerámica de recubrimiento en el área de los surcos y de las cúspides. De esta manera, las fuerzas masticatorias que tienen lugar durante la masticación funcional se ejercen sobre la estructura más que sobre la cerámica de recubrimiento. Por ello, la estructura no puede presentar ángulos ni bordes (consulte diagrama) para que las fuerzas masticatorias no tengan como resultados picos de tensión, que podrían provocar deslaminación o grietas. Tales ángulos y bordes deben redondearse ya durante el encerado en lugar de mediante fresado de la estructura metálica. El grosor de las paredes de la estructura de metal para coronas individuales nunca debe ser menor de 0.3 mm y para pilares de puentes 0.5 mm después del acabado (consulte diagrama). Para mayor información, por favor consulte las instrucciones de uso de la aleación correspondiente.

#### **Coronas anteriores**



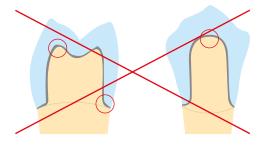




#### **Coronas premolares**



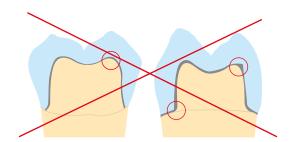




#### Coronas de posteriores

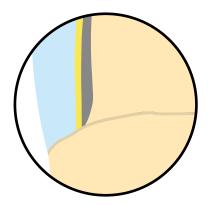


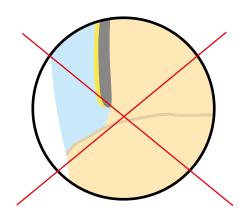




#### Diseño de la estructura para la cocción de hombros de cerámica

Para la realización de hombros de cerámica cocidos, asegúrese de que sea el diente preparado el que soporte la estructura metálica en vez de la cerámica de hombro. Así, la estructura se reduce exactamente al borde interno del chamfer o preparación del hombro. De esta manera se consigue un apoyo funcional de la estructura sobre la preparación. Excelente precisión de ajuste de la estructura sobre la preparación. Es esencial asegurarse de que el material de hombros no alcance las áreas internas de la estructura durante su aplicación.





#### Estabilidad de la estructura

Las dimensiones y forma de las superficies del conector interdental influyen de manera significativa sobre la estabilidad de la restauración durante el procesado, así como el éxito clínico a largo plazo después de la incorporación. Por ello, las dimensiones de la superficie del conector interdental se debe diseñar de acuerdo con la aleación utilizada (teniendo en cuenta la prueba de estrés del 2 %).

A la hora de diseñar la estructura, se debe tener en cuenta el comportamiento térmico de la aleación seleccionada.



Ancho de conector estándar = estabilidad estándar



Conector el doble de ancho

= doble estabilidad



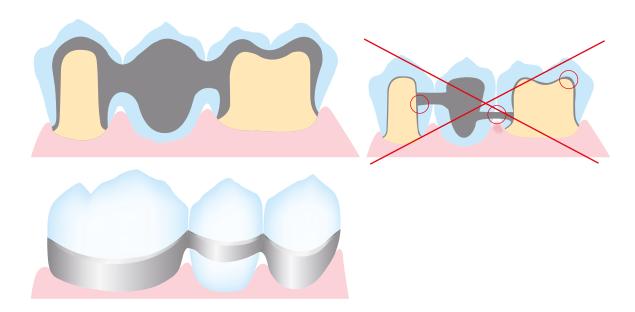
Altura duplicada del conector con anchura estándar = ocho veces mayor estabilidad

#### Diseño de estructuras para puentes

La tensiones térmicas durante la cocción y las fuerzas masticatorias después de la cementación afectan a las estructuras metálicas. Estas fuerzas deben transferirse a la estructura mejor que a la cerámica de recubrimiento. Especialmente en las áreas del conector entre el pilar del puente y el póntico en reconstrucciones de puente, la estabilidad debe asegurarse con la ayuda del diseño de la estructura y el adecuado espesor del material de estructuras. Por ello el diseño y grosor de la estructura debe cumplir todos los requisitos ópticos y funcionales, así como los aspectos de higiene periodontal. Un encerado completo con la correspondiente reducción de la cerámica proporciona los resultados más predecibles.

Durante el recubrimiento con materiales cerámicos, la estructura del puente está expuesta en repetidas ocasiones a altas temperaturas. Con un diseño de estructura inapropiado o unos grosores insuficientes, las altas temperaturas durante la cocción pueden provocar distorsión o imprecisión de ajuste de la estructura. Un diseño tipo festoneado, como p. ej. refuerzos inter proximales contrarresta este desarrollo. Este tipo de diseño de estructura (e.j. con bandas de refrigeración) aseguran un enfriamiento más uniforme de la restauración. Esto es especialmente importante cuando se utilizan aleaciones con alto contenido en oro.

Se deberá prestar una especial atención a los espacios interdentales con restauraciones de puentes, con el fin de asegurar una óptima higiene dental. Se deberá observar una adecuada apertura del área interdental sin formar triángulos negros, para asegurar una higiene periodontal adecuada con cepillos interdentales y seda dental.



#### Diseño de puentes pónticos

Hay que tener en cuenta los aspectos estéticos y funcionales , así como la higiene oral cuando se diseñan puentes pónticos. El área del póntico en contacto con el borde alveolar deberá elaborarse de cerámica.

Para asegurar una adecuada estabilidad entre el póntico del puente y el pilar del mismo, se recomienda un festoneado palatino y/o lingual. Además, para asegurar un enfriamiento uniforme del póntico del puente que absorbe la mayoría del calor, son ventajosas las bandas de enfriamiento adicionales.

#### Diseño de puente póntico - puente ovoide

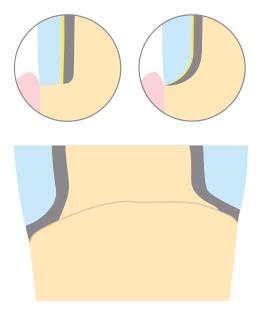


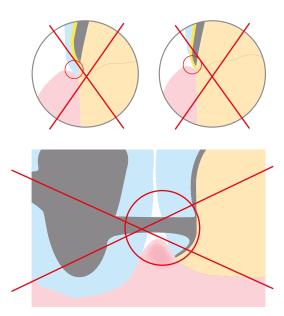
#### Diseño de puente póntico - en silla de montar



## Interfase entre el metal y la cerámica

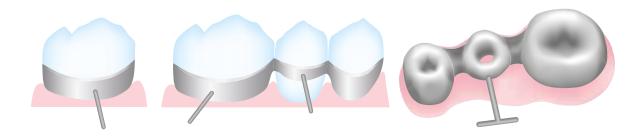
Las interfases entre la estructura de metal y la cerámica de recubrimiento deben definirse claramente. Si es posible, se incorpora una línea de acabado en ángulo recto. Las uniones entre la estructura de metal y la cerámica de recubrimiento no pueden estar localizadas en el área de contacto ni en superficies con funciones masticatorias. La interfase en el área interdental deberá diseñarse de tal manera que sea posible la limpieza de estas áreas de difícil acceso.





## Espigas de retención

Con el fin de no dañar las paredes coronarias durante el procesado, las estructuras de coronas y puentes se dotan de espigas de retención que se insertan directamente a la estructura por medio de cera. Las espigas con unas dimensiones de ø0.51.0 mm han demostrado ser las más útiles. Se pueden utilizar para asegurar las estructuras por medio de sujeciones. Además, las espigas de retención también actúan como puntales de enfriamiento durante el colado y la cocción.





- Las espigas de retención se deben colocar de tal manera que no interfieran con el articulador durante la prueba.
- Solo se deben retirar sin provocar sobrecalentamiento una vez que se ha terminado la restauración.



Por favor para información sobre el diseño de estructuras consulte el apartado de " Guía para el diseño de estructuras para restauraciones de cerámica sobre metal." Puede hacer el pedido a través de su persona de contacto de lvoclar Vivadent.

#### Fabricación de la estructura

#### Diseño de la estructura

Diseñe la estructura con una forma anatómica reducida teniendo en cuenta el recubrimiento planificado. El grosor de las paredes para coronas individuales debe ser al menos de 0,3 mm, y coronas sobre pilares al menos de 0,5 mm. Asegúrese de proporcionar la suficiente estabilidad de forma a la estructura. Evite transiciones cortantes y bordes. Diseñe las áreas de los conectores entre las piezas individuales con la suficiente estabilidad para que cumplan los requisitos de higiene interdental y de la aleación utilizada.

Situación de partida: Puente de tres unidades en el maxilar anterior (21 X 23 / reemplazar pilar de puente del diente 22)

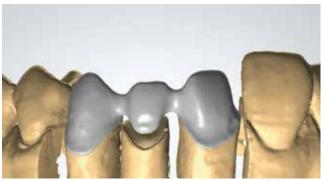


#### Convencional

Teniendo en cuenta el criterio de diseño citado anteriormente, la estructura puede realizarse con cera como es lo convencional...



#### con tecnología CAD/CAM



o digitalmente por ordenador.



- Las estructuras de metal con dimensiones insuficientes incrementan la contracción de los recubrimientos cerámicos y requieren ciclos de cocción de corrección adicionales.
- Si la estructura metálica es demasiado pequeña, el recubrimiento metálico no se soporta adecuadamente,
   lo que puede producir grietas y deslaminación, especialmente en capas de cerámica gruesas .

## Proceso de fabricación

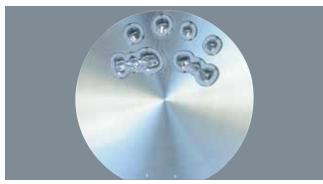
#### Convencional



La estructura se fabrica por tanto usando la técnica de inyección convencional...

## con tecnología CAD/CAM

con la técnica de fresado CNC



....o con tecnología CAD/CAM- por medio de la técnica de fresado CNC...

Procedimiento de sinterización laser



...o el procedimiento de sinterización.



El rango CTE para IPS Style Ceram (ver página 6) se debe tener en cuenta cuando se selecciona la aleación.

## Preparación de la estructura

#### Acabado de la estructura de metal

La estructura de metal colada se repasa con fresas de carburo de tungsteno o instrumentos de fresado con ligazón de cerámica.



## Se necesita un procesamiento posterior para acoplar los hombros de la cerámica.

Para reemplazar un hombro de cerámica, el área marginal de la estructura ( labial u oclusal) se debe bajar hasta el borde interior del chamfer u hombro de la preparación.





- Por favor tenga en cuenta las instrucciones de uso de las correspondientes aleaciones.
- Trabaje en una sola dirección para evitar las superposiciones e inclusiones en la superficie de metal.
- No utilizar instrumentos de fresado con diamantes. Las partículas de diamante pueden quedarse atrapadas en la aleación causando burbujas en la cerámica durante su cocción.

#### Arenado de la estructura de metal



Arene cuidadosamente la estructura con óxido de aluminio  $Al_2O_3$  50–100 µm después del acabado. La presión del arenado depende de la dureza de la aleación de metal. Por favor tenga en cuenta las instrucciones de uso de las correspondientes aleaciones.



Con el fin de prevenir inclusiones de partículas medianas, recomendamos arenar la aleación con la presión indicada manteniendo la boquilla en un ángulo plano con respecto a la superficie del objeto. Una superficie de metal contaminada puede dar lugar a la aparición de burbujas en la cerámica durante su cocción.



- Utilice únicamente  $Al_2O_3$  de grano medio para arenar la superficie de las aleaciones.
- Por favor tenga en cuenta las instrucciones de uso de las correspondientes aleaciones. El óxido de aluminio empleado no debe ser reutilizado.



La extensión de la superficie y la formación de micro retenciones generadas por el arenado mejoran la unión mecánica y por tanto la calidad de la restauración.

#### Tratamiento de oxidación

Después del arenado, limpie la estructura de metal con pistola de vapor y seque con aire comprimido sin aceite.





Realice el tratamiento de oxidación de acuerdo con las instrucciones del fabricante (ver página 8 de las aleaciones de Ivoclar Vivadent).



Después de la oxidación, compruebe si hay porosidad u óxido en la estructura. Si aparecen manchas, la estructura debe ser repasada, arenada y oxidada de nuevo. Por favor tenga en cuenta las instrucciones de uso de las correspondientes aleaciones.



Después de volver a limpiar con aire comprimido, la estructura esta lista para el recubrimiento de cerámica.

No tocar la estructura con los dedos una vez limpia. Utilizar pinzas y clips.





- Para puentes de tramo largo, es necesario y se recomienda por seguridad de la estructura colocarla sobre el soporte de la bandeja de cocción.
- Las condiciones de la superficie y la oxidación de la estructura se realiza de acuerdo a las instrucciones de uso de la aleación.



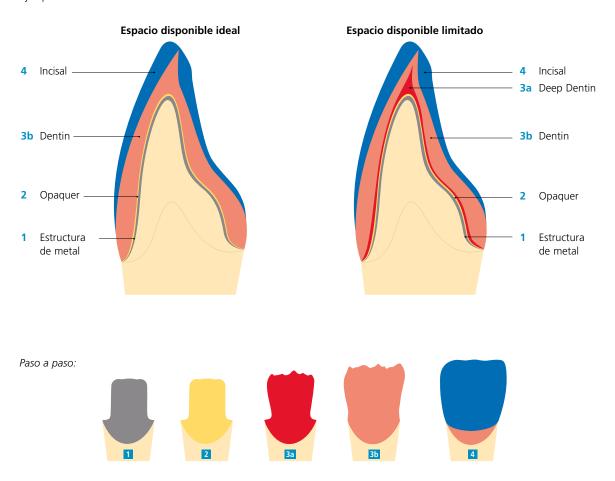
- Durante la cocción de óxido, se crea una capa de óxido sobre la superficie de la estructura de metal. Esta capa consiste en óxidos de unión especiales, que establecen un enlace químico con la cerámica y por lo tanto mejoran la unión adhesiva.
- No todas las aleaciones necesitan un tratamieno de oxidación. Por lo tanto tenga en cuenta las instrucciones de uso de las correspondientes aleaciones con precaución.

## Estratificación de la cerámica y adaptación

## IPS Style® Ceram

## Técnica de estratificación estándar

Ejemplo de estratificación:



#### Grosor de capa:

	Grosor de capa ideal	Grosor de capa limitado
Estructura	0,3-0,5 mm	0,3-0,5 mm
Opaquer	0,1 mm	0,1 mm
Deep Dentin		
Cervical	_	0,3 mm
Incisal	_	0,1 mm
Dentin		
Cervical	1,0 mm	0,5 mm
Incisal	0,6 mm	0,3 mm
Incisal		
Cervical	_	_
Incisal	0,4 mm	0,4 mm

## 1ª cocción del Opaquer

El IPS Style Ceram Powder Opaquer se selecciona de acuerdo al color del diente.

Extraiga la cantidad necesaria de opaquer del frasco para la cocción de lechada y mézclelo junto con IPS Powder Opaquer Liquid hasta conseguir la consistencia deseada en la bandeja de mezcla.

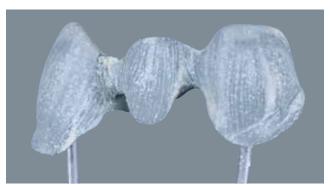


Aplique una primera capa fina de opaquer (lechada) en la estructura de metal limpia usando un pincel, frotando la superficie hasta que quede ligeramente rugosa.





Realice la **1ª cocción del Opaquer** (ver los parámetros de cocción en la página 84).



Después de la cocción y el enfriamiento, limpie el opaquer de la estructura metálica con la pistola de vapor y secar con aire libre de aceites. No tocar la estructura con los dedos una vez limpia. Utilizar pinzas y clips.





- Mezclar IPS Style Ceram Powder Opaquer solo con IPS Powder Opaquer Liquid.
- Asegúrese que el sobrante de opaquer no alcanza la parte interna de la corona, ya que esto puede suponer imprecisión en el ajuste.



La primera cocción del opaquer (lechada) es el requisito previo indispensable para una unión óptima entre el metal y la cerámica, el opaquer se aplica en una capa fina y se cuece. De esta manera, el metal se humecta completamente, lo que permite una unión mecánica y química del opaquer. De esta forma, la primera capa de opaquer (lechada) es la mejor capa de adhesión entre el metal y todas las capas de cerámica posteriores.

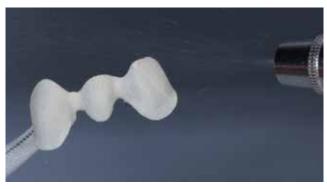
#### 2ª cocción del Opaquer



Extraiga la cantidad de opaquer necesaria del frasco para la capa de cobertura y mézclelo junto con el resto, ya secado del "wash de opaquer", en la bandeja de mezcla. A continuación, mezcle Powder Opaquer con el Powder Opaquer Liquid hasta que haya alcanzado la consistencia deseada.



Aplique la segunda capa fina de opaquer de manera uniforme hasta que la estructura quede completamente cubierta. Los pinceles o instrumentos con bolas cerámicos son adecuados particularmente para este propósito.



El IPS Style Ceram Powder Opaquer y IPS Powder Opaquer Liquid están idealmente indicados para la aplicación con técnicas de spray-on convencional. La mezcla de IPS Style Ceram Powder Opaquer y IPS Powder Opaquer Liquid tiene una consistencia menor y debe ajustarse de manera individual al sistema de spray-on utilizado. Consulte las instrucciones de uso del fabricante del sistema de spray-on.





Cueza la estructura cubierta completamente por el Opaquer con la **2ª cocción del Opaquer** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Después de la cocción, la superficie de IPS Style Ceram Powder Opaquer deberá tener un aspecto de brillo sedoso.

Las superficies acondicionadas de la estructura metálica deben estar cubiertas completamente con opaquer. Limpie el opaquer de la estructura metálica usando una pistola de aire antes de aplicar cualquier otro material cerámico.



- El IPS Style Ceram Powder Opaquer se puede aplicar fácilmente usando instrumentos cerámicos o de vidrio. No hace falta decir que los pinceles o el sistema de spray-on también son adecuados para la aplicación de IPS Style Ceram Powder Opaquer.
- Si fuera necesario, se pueden realizar ajustes de color en las áreas deseadas (e.j. en las áreas cervical, incisal, oclusal o palatal) usando IPS Style Ceram Intensive Powder Opaquer antes de la 2ª cocción del Opaquer (ver página 39).

#### 1ª cocción Dentin/Incisal

Aísle el modelo antes de aplicar los materiales Dentin e Incisal. De esta manera, se evita que el material cerámico se reseque o se adhiera al modelo. Aísle el muñón de yeso y las áreas adyacentes con IPS Model Sealer. También, aísle las áreas de yeso de los pónticos con IPS Ceramic Separating Liquid.



Para optimizar el comportamiento de humectación de la cerámica de estratificación sobre el opaquer, aplique una capa fina de cerámica en las áreas cervical, interdental o palatal y oclusal. Se recomienda dejar la superficie de la primera capa ligeramente rugosa.

A continuación, alinee el área de la base póntica con el material de estratificación IPS Style Ceram Deep Dentin y vuelva a posicionar la estructura en el modelo.



Aplicación de Deep Dentin en las áreas en las que el grosor de capa es limitado y en los bordes incisales de la estructura que ayudan a enmascarar los "límites de la estructura" foto ópticos y que permiten conseguir resultados fieles a la naturaleza.



Estratifique el núcleo de la dentina usando IPS Style Ceram Dentin de manera directa para crear la forma del mamelón o elabórelo a volumen total y seguidamente realice la técnica de cut-back. Para una mejor verificación del tamaño y la posición del diente, se recomienda hacer la técnica cut-back.





Puede utilizar IPS Build-Up Liquid completo o IPS Build-Up Liquid rebajado con agua destilada para ajustar la estabilidad de los materiales cerámicos para que se adapten a sus hábitos de trabajo (ver página 16).



Para conseguir una unión óptima entre el material cerámico y la superficie del opaquer, aplique una pequeña cantidad de IPS Style Ceram Deep Dentin en las áreas cervical e interdental (para puentes) y deje la superficie ligeramente rugosa.



Las áreas limitadas se suplementan con IPS Style Ceram Inicsal. Asegúrese de que los mamelones estén bien definidos y dentro de la dentina y que la restauración está ligeramente sobre contorneada de tal manera que se siga manteniendo la forma del diente después de la cocción.



El puente/corona se levanta del modelo para complementar los puntos de contacto con materiales Dentin/Incisal. Antes de cocer, separe completamente el área interdental hasta el opaquer.



También , se recomienda densificar la superficie de la cerámica en la dirección de los márgenes cervicales con un pincel seco antes de la cocción.





Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo. Cueza la **1ª cocción Dentin/Incisal** (ver los parámetros de cocción en la página 84).



- Utilice agua destilada para humedecer la mezcla o aplique los materiales de estratificación para evitar la acumulación de componentes orgánicos del líquido de modelar.
- La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.

#### 2ª cocción Dentin/Incisal

Termine y limpie la restauración. Limpie con agua y seque con la pistola de aire libre de aceites.

Arene la restauración con  ${\rm Al_2O_3}$  (50 µm) a 1 bar de presión sólo es necesario si hubiera contaminación en la superficie después de la limpieza.



Aísle los componentes adyacentes del modelo (e.j. dientes adyacentes, restos pónticos) de nuevo con IPS Ceramic Separating Liquid.

Seque la restauración y complete las áreas que faltan usando materiales Dentin e Incisal. Preste especial atención a los espacios interdentales, así como a los puntos de contacto. Si fuera necesario, separe ligeramente los espacios interdentales.



Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo.





Cueza la restauración estratificada con la **2ª cocción Dentin/Incisal** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Si se requieren ciclos de cocción adicionales de Dentin/Incisal, se realizan usando los mismos parámetros de cocción de la **2ª cocción Dentin/Incisal**.





- Utilice agua destilada para humedecer la mezcla o aplique los materiales de estratificación para evitar la acumulación de componentes orgánicos del líquido de modelar.
- La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.

## Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado



La restauración está terminada.

Repase la restauración utilizando abrasivos diamantados para crear una superficie natural, tales como líneas de crecimiento y áreas convexas/ cóncavas.



Las áreas que después de la cocción de glaseado deban mostrar un mayor brillo (e.j. restos pónticos) se pueden prepulir usando discos de silicona.



Restauración terminada...



...con una textura de la superficie fiel a la naturaleza.



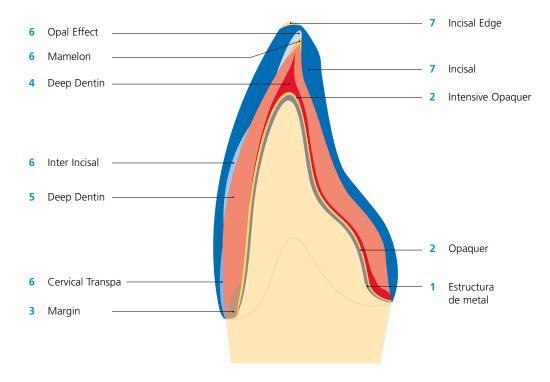
El procedimiento para la cocción de maquillaje y glaseado, así como la caracterización se describen en el capítulo de restauraciones terminadas (ver páginas 69–73).



Si se ha utilizado polvo dorado o plateado para visualizar la textura de superficie, la restauración se debe limpiar minuciosamente con vapor. Asegúrese de eliminar todo el polvo dorado o plateado para evitar cualquier decoloración después de la cocción.

# IPS Style® Ceram Técnica de estratificación individual

#### Ejemplo de estratificación:



#### Paso a paso:















#### 1ª cocción del Opaquer

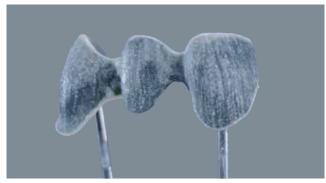


El IPS Style Ceram Powder Opaquer se selecciona de acuerdo al color del diente.

Extraiga la cantidad de opaquer necesaria del frasco para la cocción de lechada y mézclelo junto con IPS Powder Opaquer Liquid hasta conseguir la consistencia deseada en la bandeja de mezcla.



Aplique una primera capa fina de opaquer (lechada) en la estructura de metal limpia usando un pincel y frote la superficie hasta que quede ligeramente rugosa.





Cueza la primera capa de opaquer que cubre la estructura con la 1ª cocción del Opaquer (ver los parámetros de cocción en la página 84).



Después de la cocción y el enfriamiento, limpiar el opaquer de la estructura metálica con la pistola de vapor y secar con aire libre de aceites.



- Mezclar IPS Style Ceram Powder Opaquer solo con IPS Powder Opaquer Liquid.
- Asegúrese que el sobrante de opaquer no alcanza la parte interna de la corona, ya que esto puede suponer imprecisión en el ajuste.



La primera cocción del opaquer (lechada) es el requisito previo indispensable para una unión óptima entre el metal y la cerámica, el opaquer se aplica en una capa fina y se cuece. De esta manera, el metal se humecta completamente, lo que permite una unión mecánica y química del opaquer. De esta forma, la primera capa de opaquer (lechada) es la mejor capa de adhesión entre el metal y todas las capas de cerámica posteriores.

#### 2ª cocción del Opaquer (personalizada)

Extraiga la cantidad de opaquer necesaria del frasco para la capa de cobertura y mézclelo junto con el resto, ya secado del "wash de opaquer", en la bandeja de mezcla. A continuación, mezcle Powder Opaquer con el Powder Opaquer Liquid hasta que haya alcanzado la consistencia deseada.

Para caracterizaciones personalizadas también mezcle la cantidad requerida de IPS Style Ceram Intensive Powder Opaquer con el Powder Opaquer Liquid hasta que haya alcanzado la consistencia deseada.

Primero, aplique en una fina capa y de manera uniforme de IPS Style Ceram Powder Opaquer. Deje libres las áreas en las que se aplicará IPS Style Ceram Intensive Powder Opaquer (e,j. áreas cervical, incisal, oclusal o palatal).

Después, complete las áreas que dejó libres con el respectivo Intensive Opaquer. Asegúrese de conseguir una capa fina e uniforme. Los pinceles o instrumentos con bolas cerámicos son adecuados particularmente para este propósito.

Cueza la estructura cubierta completamente por el Opaquer con la **2ª cocción del Opaquer** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Después de la cocción, la superficie deberá tener un aspecto de brillo sedoso.

Las superficies acondicionadas de la estructura metálica deben estar cubiertas completamente con opaquer. Limpie el opaquer de la estructura metálica usando una pistola de aire antes de aplicar cualquier otro material cerámico.











- El IPS Style Ceram Powder Opaquer se puede aplicar fácilmente usando instrumentos cerámicos o de vidrio. No hace falta decir que los pinceles o el sistema de spray-on también son adecuados para la aplicación de IPS Style Ceram Powder Opaquer.
- La intensidad de color de IPS Style Ceram Intensive Powder Opaquer puede ajustarse añadiendo IPS Style Ceram Powder Opaquer.

#### 1ª cocción del Margin





necesario, al reducir la estructura de metal en el área cervical, después del acabado. Antes de aplicar la cerámica, selle el muñón de yeso y los componentes adyacentes del modelo (dientes adyacentes, superficies de los restos pónticos) con IPS Model Sealer. Antes de elaborar el hombro de cerámica, selle el área de los hombros del muñón de yeso con IPS Margin Sealer y seguidamente, una vez seco, aislé con IPS Ceramic Separating Liquid.

A continuación, en el área cervical se aplica generosamente el color deseado de material

El hombro de cerámica se puede elaborar sobre la estructura de metal después de la cocción de opaquer, siempre que se haya dejado el espacio

A continuación, en el área cervical se aplica generosamente el color deseado de material IPS Style Ceram Margin con incrementos en forma de gota (e.j. a la superficie interna de la cerámica se le proporciona un diseño convexo) y se seca. Es adecuado secar los materiales cerámicos con un secador de pelo con aire caliente.



Seguidamente, se retira con cuidado la estructura con el material de hombro seco del muñón.





Limpie la restauración usando una pistola de aire antes de aplicar cualquier otro material cerámico.



- Cuando se diseñan los hombros de la cerámica (especialmente para puentes), el Margin se debe aplicar por encima del área proximal. Esto reducirá la contracción interdental durante las posteriores cocciones
   Dentin e Incisal
- Los materiales IPS Style Ceram Intensive Margin se utilizan para la personalización del diseño de los hombros de la cerámica.



Los materiales IPS Style Ceram Margin sirven exclusivamente para crear los hombros. No deben utilizarse para la línea de los restos pónticos.

#### 2ª cocción del Margin

Después de la cocción, puede que se tenga que repasar ligeramente el hombro con fresas con el fin de eliminar cualquier área de interferencia. A continuación, se tiene que optimizar la precisión de ajuste (contracción de sinterización) por medio de una 2ª cocción de Margin. Para ese propósito, se utilizan los mismos materiales Margin que en la 1ª cocción del Margin.

Primero, no obstante, selle de nuevo las áreas de los hombros del modelo del muñón con IPS Margin Sealer, y, una vez seco, aísle con IPS Ceramic Separating Liquid.

Seguidamente, rellene el hueco causado por la 1ª cocción del Margin entre el hombro de la cerámica y el muñón de yeso. El resultado es una precisión de ajuste óptima del hombro de la cerámica.

Complete el hombro, seque y, con cuidado, retire la estructura con el material de hombros seco del muñón y colóquelo en la bandeja de cocción. Es adecuado secar los materiales cerámicos con un secador de pelo con aire caliente.

Cueza la restauración estratificada con la **2ª cocción del Margin** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Limpie la restauración usando una pistola de aire antes de aplicar cualquier otro material cerámico.











Estructura con hombros de cerámica cocidos



Después de la 1ª cocción del Margin



Después de la 2ª cocción del Margin



Pueden realizarse ajustes en el área de los hombros con IPS Style Add-On Margin. Puede encontrar la información sobre el procesamiento de IPS Style Add-On Margin en la página 74, cocciones de corrección (Add-On).

#### 1ª cocción Dentin/Incisal

Antes de la estratificación de dentina e incisal, todas las áreas del modelo tiene que estar selladas con IPS Model Sealer y recubiertas con IPS Ceramic Separating Liquid. De esta manera, se evita que el material cerámico se reseque o se adhiera al modelo.



Para optimizar el comportamiento de humectación de la cerámica de estratificación sobre el opaquer, aplique una capa fina de cerámica en las áreas cervical, interdental o palatal y oclusal. Se recomienda dejar la superficie de la primera capa ligeramente rugosa .

A continuación, alinee el área de la base póntica con el material de estratificación IPS Style Ceram Deep Dentin y vuelva a posicionar la estructura en el modelo.



Aplicación de IPS Style Ceram Deep Dentin en las áreas en las que el grosor de capa es limitado y en los bordes incisales de la estructura que ayudan a enmascarar los "límites de la estructura" foto ópticos y que permiten conseguir resultados fieles a la naturaleza.





Para conseguir una unión óptima entre el material cerámico y la superficie de opaquer, aplique una pequeña cantidad de IPS Style Ceram Deep Dentin en las áreas cervical e interdental (para puentes) y déjela ligeramente rugosa.



Para una mejor verificación del tamaño y la posición del diente, se recomienda hacer la técnica cut-back.



Ahora, se lleva a cabo la elaboración individual del área incisal.

Como primer paso, diseñe el área incisal usando los materiales Incisal o Opal Effect (e.j. OE2).



A continuación, los materiales Mamelon se aplican en el tercio incisal de la superficie labial en forma de mamelones (e.j. light y yellow-orange).

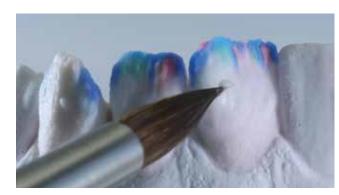


Los materiales Opal Effect (e.j. OE1) se estratifican individualmente, a lo largo del margen incisal y justo por debajo del borde incisal, para conseguir una translucidez fiel al a naturaleza.



Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.

Para incrementar la luminosidad en la parte central de la región incisal, debe aplicar una fina capa del material Inter Incisal blanco-azulado.



Para conseguir una mayor intensidad de color (chroma) en el área cervical, aplique materiales Cervical o Transpa (e.j. orange-pink).



El área labial está terminada...



...de este modo contorneé ligeramente aspectos del área labial e incisal.

Con el fin de conseguir una gradación de color natural, se recomienda aclarar los materiales Incisal en la zona del cuello.





Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.



La fosa palatal de la restauración se cubre con materiales Occlusal Dentin (e.j. orange).



Las áreas marginales se cubren con materiales Dentin...



... y los tubérculos y las crestas marginales se cubren con materiales Incisal y Transpa.



Después de sacar el puente del modelo, complemente los puntos de contacto con los materiales de estratificación correspondientes. Antes de cocer, separe completamente el área interdental hasta el opaquer.



Puede utilizar IPS Build-Up Liquid completo o IPS Build-Up Liquid rebajado con agua destilada para ajustar la estabilidad de los materiales cerámicos para que se adapten a sus hábitos de trabajo (ver página 16)

También , se recomienda densificar la superficie de la cerámica en la dirección de los márgenes cervicales con un pincel seco antes de la cocción.



Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo.





Cueza la restauración estratificada individualmente con la 1ª cocción Dentin/Incisal (ver los parámetros de cocción en la página 84).



Restauración después de la 1ª cocción Dentin/ Incisal.





- Utilice agua destilada para humedecer la mezcla o aplique los materiales de estratificación para evitar la acumulación de componentes orgánicos del líquido de modelar.
- La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.

#### 2ª cocción Dentin/Incisal



Termine y limpie la restauración. Limpie con agua y seque con la pistola de aire libre de aceites.

Arene la restauración con  ${\rm Al_2O_3}$  (tipo 50) a 1 bar de presión sólo es necesario si hubiera contaminación en la superficie después de la limpieza.



Aísle los componentes adyacentes del modelo (e.j. dientes adyacentes, restos pónticos) de nuevo con IPS Ceramic Separating Liquid.

Seque la restauración y complete las áreas que faltan usando los materiales de estratificación correspondientes. Preste especial atención a los espacios interdentales, así como a los puntos de contacto. Si fuera necesario, separe ligeramente los espacios interdentales.



Para conseguir lo que se conoce como efecto halo, aplique una pequeña cantidad del material Incisal Edge a lo largo del borde incisal.



Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo.



Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.



Cueza la restauración estratificada con la **2ª cocción Dentin/Incisal** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Si se requieren ciclos de cocción adicionales de Dentin/Incisal, se realizan usando los mismos parámetros de cocción de la 2ª cocción Dentin/Incisal.





La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.

#### Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado

Finalmente, diseñe una textura con una forma y superficie fiel a la naturaleza usando fresas de diamantes, tales como líneas crecientes, áreas convexas/cóncavas.



Las áreas que después de la cocción de glaseado deban mostrar un mayor brillo (e.j. restos pónticos) se pueden prepulir usando discos de silicona.





Visualización de la superficie fiel a la naturaleza usando polvo dorado y plateado.



Restauración terminada...



...con una textura de la superficie fiel a la naturaleza.



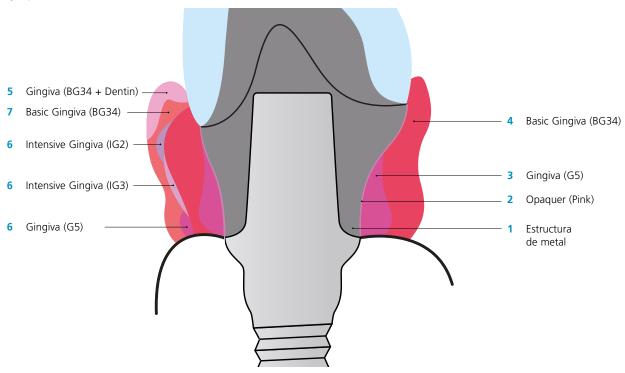
El procedimiento para la cocción de maquillaje y glaseado, así como la caracterización se describen en el capítulo de restauraciones terminadas (ver páginas 69-73).



Si se ha utilizado polvo dorado o plateado para visualizar la textura de superficie, la restauración se debe limpiar minuciosamente con vapor. Asegúrese de eliminar todo el polvo dorado o plateado para evitar cualquier decoloración después de la cocción.

### IPS Style® Ceram – Gingiva

#### Ejemplo de estratificación:



#### Paso a paso:



#### 1ª cocción del Opaquer



El IPS Style Ceram Powder Opaquer se selecciona de acuerdo al color del diente. IPS Style Ceram Powder Opaquer Pink se utiliza para componentes de la encía.

Extraiga la cantidad de Powder Opaquer necesaria del frasco para la cocción de lechada y mézclelo junto con IPS Powder Opaquer Liquid hasta conseguir la consistencia deseada en la bandeja de mezcla.



Aplique una primera capa fina de opaquer (lechada) en la estructura de metal limpia usando un pincel, frotando la superficie hasta que quede ligeramente rugosa. Se recomienda empezar cubriendo las áreas del diente con opaquer, seguido de las áreas de la encía.

Asegúrese que la capa de opaquer sobre el diente es de aproximadamente 1 mm por encima hasta la encía, para prevenir que el opaquer de la encía sobrepase el área cervical del diente.





Cueza la primera capa de opaquer que cubre la estructura con la **1ª cocción del Opaquer** (ver los parámetros de cocción en la página 84).



Después de la cocción y el enfriamiento, limpie el opaquer de la estructura metálica con la pistola de vapor y secar con aire libre de aceites.



- Mezclar IPS Style Ceram Powder Opaquer solo con IPS Powder Opaquer Liquid.
- Asegúrese que el sobrante de opaquer no alcanza la parte interna de la corona, ya que esto puede suponer imprecisión en el ajuste.



La primera cocción del opaquer (lechada) es el requisito previo indispensable para una unión óptima entre el metal y la cerámica, el opaquer se aplica en una capa fina y se cuece. De esta manera, el metal se humecta completamente, lo que permite una unión mecánica y química del opaquer. De esta forma, la primera capa de opaquer (lechada) es la mejor capa de adhesión entre el metal y todas las capas de cerámica posteriores.

#### 2ª cocción del Opaquer

Extraiga la cantidad de Powder Opaquer necesaria del frasco para la capa de cobertura y mézclelo junto con el resto, ya secado del "wash de opaquer", en la bandeja de mezcla. A continuación, mezcle Powder Opaquer con el Powder Opaquer Liquid hasta que haya alcanzado la consistencia deseada.



Aplique la segunda capa fina de opaquer de manera uniforme. Para conseguir una clara demarcación se recomienda empezar cubriendo las áreas del diente con opaquer, seguido de las áreas de la encía.

Asegúrese que la capa de opaquer sobre el diente es de aproximadamente 1 mm por encima hasta la encía, para prevenir que el opaquer de la encía sobrepase el área cervical del diente.





Cueza la estructura cubierta completamente por el Opaquer con la **2ª cocción del Opaquer** (ver los parámetros de cocción en la página 84).



Después de la cocción, la superficie deberá tener un aspecto brillo sedoso.

Las superficies acondicionadas de la estructura metálica deben estar cubiertas completamente con opaquer.

Limpie la restauración usando una pistola de aire antes de aplicar cualquier otro material cerámico.





- El IPS Style Ceram Powder Opaquer se puede aplicar fácilmente usando instrumentos cerámicos o de vidrio. No hace falta decir que los pinceles o el sistema de spray-on también son adecuados para la aplicación de IPS Style Ceram Powder Opaquer.
- Si fuera necesario, se pueden realizar ajustes de color en las áreas deseadas (e.j. en las áreas cervical, incisal, oclusal o palatal) usando IPS Style Ceram Intensive Powder Opaquer antes de la 2ª cocción del Opaquer (ver página 39).

#### 1ª cocción Dentin/Incisal



Aísle el modelo antes de aplicar los materiales Dentin e Incisal. De esta manera, se evita que el material cerámico se reseque o se adhiera al modelo. Aísle el muñón de yeso y las áreas adyacentes con IPS Model Sealer. Además, aplique una capa de IPS Ceramic Separating Liquid en el área de yeso de los pónticos y en los componentes de la encía.



Primero, cubra el área basal con los materiales IPS Style Ceram Gingiva (e.j. G5).



Las áreas de color del diente están individualmente estratificadas.

Ahora, complete las áreas coloreadas de la encía usando los materiales IPS Style Ceram Gingiva (e.j. BG34).



Después de sacar el puente del modelo, complemente los puntos de contacto con los materiales de estratificación correspondientes. Antes de cocer, separar completamente las áreas interdentales del diente coloreado hasta el opaquer.

También , se recomienda densificar la superficie de la cerámica en la dirección de los márgenes cervicales con un pincel seco antes de la cocción.



Puede utilizar IPS Build-Up Liquid completo o IPS Build-Up Liquid rebajado con agua destilada para ajustar la estabilidad de los materiales cerámicos para que se adapten a sus hábitos de trabajo (ver página 16)



Para conseguir una unión óptima entre el material cerámico y la superficie del opaquer, aplique una pequeña cantidad de IPS Style Ceram Deep Dentin en las áreas cervical e interdental (para puentes) y deje la superficie ligeramente rugosa.



Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo. Cueza la **1ª cocción Dentin/Incisal** (ver los parámetros de cocción en la página 84).



Restauración después de la 1ª cocción Dentin/ Incisal.





- Utilice agua destilada para humedecer la mezcla o aplique los materiales de estratificación para evitar la acumulación de componentes orgánicos del líquido de modelar.
- La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.
- De la misma forma que los materiales de estratificación para colorear los dientes, los componentes de la encía realizados usando IPS Style Ceram deben apoyarse correspondientemente en el diseño de la estructura de metal.

#### 2ª cocción Dentin/Incisal



Termine y limpie la restauración. Limpie con agua y seque con la pistola de aire libre de aceites.

Arene la restauración con  ${\rm Al_2O_3}$  (tipo 50) a 1 bar de presión sólo es necesario si hubiera contaminación en la superficie después de la limpieza.



Aísle los componentes adyacentes del modelo (e.j. dientes adyacentes, restos pónticos) de nuevo con IPS Ceramic Separating Liquid.

Sequé completamente la restauración, y como primer paso, complete las áreas que faltan de la encía coloreada con materiales IPS Style Ceramc Gingiva (e.j. BG34).

Complemente las áreas que faltan del diente coloreado con los materiales de estratificación correspondientes. Preste especial atención a los espacios interdentales, así como a los puntos de contacto. Si fuera necesario, separar ligeramente los espacios interdentales del diente coloreado.



La caracterización personalizada se aplica en el margen gingival (e.j. mezcla de Dentin y BG34) y ...



en el frenillo labial y de las mejillas usando materiales de estratificación IPS Style Ceram Intensive Gingiva(e.j. IG2, IG3 y G5). Ahora, las áreas coloreadas de la encía están cubiertas con una capa fina de materiales IPS Style Ceram Gingiva (e.j. BG34).



Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo.



Cueza la restauración estratificada con la **2ª cocción Dentin/Incisal** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Si se requieren ciclos de cocción adicionales de Dentin/Incisal, se realizan usando los mismos parámetros de cocción de la 2ª cocción Dentin/Incisal.





- Utilice agua destilada para humedecer la mezcla o aplique los materiales de estratificación para evitar la acumulación de componentes orgánicos del líquido de modelar.
- La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.
- De la misma forma que los materiales de estratificación para colorear los dientes, los componentes de la encía realizados usando IPS Style Ceram deben apoyarse correspondientemente en el diseño de la estructura de metal.
- Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.

#### Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado



Finalmente, las áreas coloreadas del diente y la encía están terminadas.

Utilice fresas de diamantes para el diseño de la forma y la superficie de la textura en las regiones de los dientes coloreados para que sean fieles a la naturaleza (con líneas crecientes, áreas cóncavas/convexas) así como las áreas coloreadas de la encía (con la estructura de la piel de una naranja).



Las áreas que después de la cocción de glaseado deban mostrar un mayor brillo (e.j. restos pónticos) se pueden prepulir usando discos de silicona.



Restauración terminada...



...con una textura de la superficie fiel a la naturaleza.



El procedimiento para la cocción de maquillaje y glaseado, así como la caracterización se describen en el capítulo de restauraciones terminadas (ver páginas 69–73).



Si se ha utilizado polvo dorado o plateado para visualizar la textura de superficie, la restauración se debe limpiar minuciosamente con vapor. Asegúrese de eliminar todo el polvo dorado o plateado para evitar cualquier decoloración después de la cocción.

### IPS Style® Ceram – Carillas

El siguiente capítulo muestra paso a paso la estratificación de carillas sobre muñones refractarios.

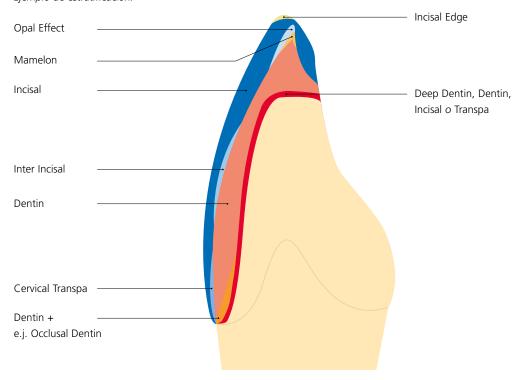


- El modelo del muñón refractario debe humedecerse en agua destilada durante aproximadamente
   5-10 minutos antes de cada uno de los pasos.
- Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.



Para la elaboración de carillas, se recomiendan pasos de trabajo más cortos y varios ciclos de cocción intermedios.

#### Ejemplo de estratificación:





#### Fabricación de modelos

Elabore un duplicado del modelo con material común de muñones refractarios comercialmente disponible, e.j. BegoForm® de Bego, Cosmotech VEST de GC (se deben mirar las instrucciones de los respectivos fabricantes).



- Diseñe el muñón refractario lo más pequeño posible para minimizar el efecto de los ciclos de cocción.
- Un procesado correcto del muñón así como una adecuada desgasificación del mismo, es un importante requisito previo para la precisión de ajuste de las carillas.



#### Cocción base (lechada)

Después de la desgasificación, se sumerge el muñón refractario en agua. Para la lechada o cocción base deben utilizarse los siguientes materiales Deep Dentin, Dentin, Incisal o Transpa. Mezcle los materiales cerámicos IPS Style con IPS Build-Up Liquid completo/rebajado con agua destilada o IPS Ivocolor Mixing Liquid completo/permanente. Después aplique capas muy finas sobre las áreas preparadas y cueza.



Parámetros de cocción **Cocción base de la carilla** ver página 84.



#### Cocción cervical

Modele las áreas marginales usando una mezcla de IPS Style Ceram Dentin y, por ejemplo, Occlusal Dentin brown mezclado con IPS Build-Up Liquid completo/rebajado con agua destilada.



Parámetros de cocción **Cocción cervical de la carilla** ver página 84.



#### Cocción Dentin / Impulse

La estratificación interna se modela en relación con las características naturales y se compone de un modelado de dentina y varios efectos. Las estratificación individual con los materiales Impulse permite conseguir mamelones, opalescencia y translucidez.



Parámetros de cocción **Cocción Dentin/ Impulse de la carilla** ver página 84.

#### Cocción incisal

Seguidamente, modele la capa de esmalte externa y cueza.

Si fuera necesario, ciclos de cocción de corrección adicionales utilice los mismos parámetros.



Parámetros de cocción **Cocción incisal de la carilla** ver página 84.



### Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado

A continuación, la forma y la superficie natural de la textura se repasa con fresas de diamante. Utilice polvo dorado o plateado para una mejor visualización de la textura de la superficie.



#### Cocción de maquillaje y glaseado

Limpie la superficie con una pistola de aire antes de aplicar el Glaze.

Después de secar la restauración, cubra la superficie de la cerámica con IPS Ivocolor Glaze y cueza (ver página 72–73). Si lo desea, puede realizar caracterizaciones adicionales usando IPS Ivocolor Essence/Shade ( ver página 70–71).

También puede realizar una cocción de maquillaje antes de la cocción de glaseado.



Parámetros de cocción **Cocción de maquillaje y glaseado de la carilla** ver página 84.



#### Eliminación del revestimiento de las carillas

Las cantidades más grandes de revestimiento se eliminan con discos de fresado. Después, arene el interior de la carilla con perlas de brillo a un máx. de 1 bar de presión para eliminar todas las trazas sobrantes del muñón.

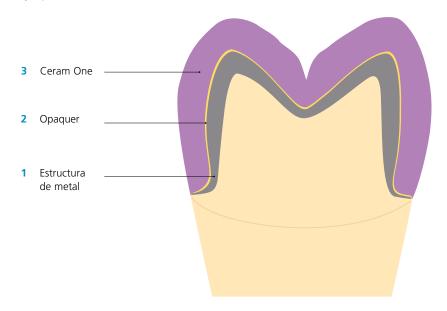


El acondicionamiento de las carillas para la cementación adhesiva se describe en la página 80.

### IPS Style® Ceram One

### Técnica mono-capa

#### Ejemplo de estratificación:



#### Paso a paso:



#### 1ª cocción del Opaquer

El IPS Style Ceram Powder Opaquer se selecciona de acuerdo al color del diente.

Extraiga la cantidad necesaria de opaquer del frasco para la cocción de lechada y mézclelo junto con IPS Powder Opaquer Liquid hasta conseguir la consistencia deseada en la bandeja de mezcla.



Aplique una primera capa fina de opaquer (lechada) en la estructura de metal limpia usando un pincel, frotando la superficie hasta que quede ligeramente rugosa.





Realice la **1ª cocción del Opaquer** (ver los parámetros de cocción en la página 84).



Después de la cocción y el enfriamiento, limpie el opaquer de la estructura metálica con la pistola de vapor y secar con aire libre de aceites.





- Mezclar IPS Style Ceram Powder Opaquer solo con IPS Powder Opaquer Liquid.
- Asegúrese que el sobrante de opaquer no alcanza la parte interna de la corona, ya que esto puede suponer imprecisión en el ajuste.



La primera cocción del opaquer (lechada) es el requisito previo indispensable para una unión óptima entre el metal y la cerámica, el opaquer se aplica en una capa fina y se cuece. De esta manera, el metal se humecta completamente, lo que permite una unión mecánica y química del opaquer. De esta forma, la primera capa de opaquer (lechada) es la mejor capa de adhesión entre el metal y todas las capas de cerámica posteriores.

#### 2ª cocción del Opaquer



Extraiga la cantidad de opaquer necesaria del frasco para la capa de cobertura y mézclelo junto con el resto, ya secado del "wash de opaquer", en la bandeja de mezcla.

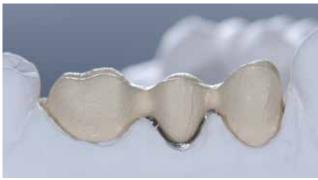
A continuación, mezcle Powder Opaquer con el Powder Opaquer Liquid hasta que haya alcanzado la consistencia deseada.



Aplique la segunda capa fina de opaquer de manera uniforme hasta que la estructura quede completamente cubierta. Los pinceles o instrumentos con bolas cerámicos son adecuados particularmente para este propósito.



El IPS Style Ceram Powder Opaquer y IPS Powder Opaquer Liquid están idealmente indicados para la aplicación con técnicas de spray convencional. La mezcla de IPS Style Ceram Powder Opaquer y IPS Powder Opaquer Liquid tiene una consistencia menor y debe ajustarse de manera individual al sistema de spray-on utilizado. Consulte las instrucciones de uso del fabricante del sistema de spray-on.





Cueza la estructura cubierta completamente por el Opaquer con la **2ª cocción del Opaquer** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Después de la cocción, la superficie de IPS Style Ceram Powder Opaquer deberá tener un aspecto de brillo sedoso.

Las superficies acondicionadas de la estructura metálica deben estar cubiertas completamente con opaquer.

Limpie la restauración usando una pistola de aire antes de aplicar cualquier otro material cerámico.



- El IPS Style Ceram Powder Opaquer se puede aplicar fácilmente usando instrumentos cerámicos o de vidrio. No hace falta decir que los pinceles o el sistema de spray-on también son adecuados para la aplicación de IPS Style Ceram Powder Opaquer.
- Si fuera necesario, se pueden realizar ajustes de color en las áreas deseadas (e.j. en las áreas cervical, incisal, oclusal o palatal) usando IPS Style Ceram Intensive Powder Opaquer antes de la 2ª cocción del Opaquer (ver página 39).

Aísle el modelo antes de aplicar la capa de One. De esta manera, se evita que el material cerámico se reseque o se adhiera al modelo. Aísle el muñón de yeso y las áreas adyacentes con IPS Model Sealer

También, aísle las áreas de yeso de los pónticos con IPS Ceramic Separating Liquid.



Para optimizar el comportamiento de humectación de la cerámica de estratificación sobre el opaquer, aplique una capa fina de cerámica en las áreas cervical, interdental o palatal y oclusal . Se recomienda dejar la superficie de la primera capa ligeramente rugosa .

A continuación, alinee el área de la base póntica con el material mono-capa IPS Style Ceram One y cóloque de nuevo la estructura en el modelo.



Ahora complete la estratificación de la restauración usando el material mono-capa. Asegúrese que la restauración está ligeramente sobre contorneada para que la forma del diente se mantenga después de la cocción.



Después de separar el puente del modelo, complemente los puntos de contacto con el material mono-capa. Antes de cocer, separar completamente el área interdental hasta el opaquer.





Puede utilizar IPS Build-Up Liquid completo o IPS Build-Up Liquid rebajado con agua destilada para ajustar la estabilidad de los materiales cerámicos para que se adapten a sus hábitos de trabajo (ver página 16).



Para conseguir una unión óptima entre el material cerámico y la superficie de opaquer, aplique una pequeña cantidad de IPS Style Ceram Deep Dentin en las áreas cervical e interdental (para puentes) y déjela ligeramente rugosa.



También, se recomienda densificar la superficie de la cerámica en la dirección de los márgenes cervicales con un pincel seco antes de la cocción.



Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo.





Cueza la restauración estratificada con la 1ª cocción de One (ver los parámetros de cocción en la página 84).



- Utilice agua destilada para humedecer la mezcla o aplique los materiales de estratificación para evitar la acumulación de componentes orgánicos del líquido de modelar.
- La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.

#### 2ª cocción de One

Termine y limpie la restauración. Limpie con agua y seque con la pistola de aire libre de aceites.

Arene la restauración con  $Al_2O_3$  (tipo 50) a 1 bar de presión sólo es necesario si hubiera contaminación en la superficie después de la limpieza.



Aísle los componentes adyacentes del modelo (e.j. dientes adyacentes, restos pónticos) de nuevo con IPS Ceramic Separating Liquid.

Seque la restauración a fondo y complete las áreas que faltan. Preste especial atención a los espacios interdentales, así como a los puntos de contacto. Si fuera necesario, separe ligeramente los espacios interdentales.



Coloque la restauración completamente estratificada en la bandeja de cocción y asegure un adecuado apoyo.





Cueza la restauración estratificada con la **2ª cocción de One** (ver los parámetros de cocción en la página 84).

Si se requieren ciclos de cocción adicionales de One, se realizan usando los mismos parámetros de cocción de la **2ª cocción de One**.





- Utilice agua destilada para humedecer la mezcla o aplique los materiales de estratificación para evitar la acumulación de componentes orgánicos del líquido de modelar.
- La bandeja de cocción con la restauración solo debe colocarse en la cámara de cocción una vez que el cabezal del horno esté completamente abierto y haya sonado la señal acústica.

#### Repasado y preparación para la cocción de maquillaje y glaseado



La restauración está terminada.

Repase la restauración utilizando abrasivos diamantados para crear una superficie natural, tales como líneas de crecimiento y áreas convexas/ cóncavas.



Las áreas que después de la cocción de glaseado deban mostrar un mayor brillo (e.j. restos pónticos) se pueden prepulir usando discos de silicona.



Restauración terminada...



...con una textura de la superficie fiel a la naturaleza.



El procedimiento para la cocción de maquillaje y glaseado, así como la caracterización se describen en el capítulo de restauraciones terminadas (ver páginas 69–73).



Si se ha utilizado polvo dorado o plateado para visualizar la textura de superficie, la restauración se debe limpiar minuciosamente con vapor. Asegúrese de eliminar todo el polvo dorado o plateado para evitar cualquier decoloración después de la cocción.

### Procedimiento práctico

## Acabado

#### **IPS** Ivocolor

IPS lvocolor es un **maquillaje y glaseado universal** para la **personalización y caracterización** de materiales cerámicos. La gama de productos ha sido coordinada con las cerámicas de estratificación de inyección y CAD de lvoclar Vivadent y con los óxidos de circonio de Wieland y ofrece opciones de procesamiento versátiles independientemente de los valores CTE. Debido a la optimización de la temperatura de sinterización en el desarrollo del vidrio, se pueden conseguir óptimos resultados estéticos independientemente del sustrato de la cerámica.

El nuevo desarrollo en la composición de las pastas se optimizó con respecto a su comportamiento en la aplicación y en los resultados de cocción. La estructura tipo gel de las pastas se puede ajustar de manera óptima a la consistencia deseada para su aplicación a través del grado de dilución. Por tanto ofrece posibilidades individualizadas con respecto a textura de la superficie y el grado de brillo de la restauración.

Desde el maquillaje de la superficie hasta el color de los materiales de estratificación - IPS Ivocolor ofrece una solución para cada técnica.

**Relaciones de mezcla**: Los polvos IPS Ivocolor Essence tienen un color muy intenso y deben añadirse en pequeñas cantidades (máx. 5%) en relación con el material principal.

Puede encontrar información detallada sobre la aplicación de IPS Ivoclar Shades y Essences en las instrucciones de uso de IPS Ivocolor.



#### Cocción de glaseado y caracterización



#### **IPS Ivocolor Shade**

Las pastas IPS Ivocolor Shade se utilizan para el maquillaje de los materiales. Se utilizan preferiblemente para el maquillaje de la superficie.



Limpie la estructura de metal con la pistola de vapor y seque con aire comprimido sin aceite.

Retire la cantidad necesaria de IPS Ivocolor Shade, dilúyala ligeramente y mézclela con IPS Ivocolor Mixing Liquid completo o permanente.



Aplique IPS Ivocolor Shade en el área cervical y en la dentina y verifique el color que corresponde con la ayuda de la guía de color.

Si únicamente se requieren ajuste cromáticos mínimos,

directamente se pueden aplicar con la cocción de glaseado. Se recomienda una cocción de maquillaje antes de la cocción de glaseado para un mayor ajuste del color.

#### **IPS Ivocolor Essence**

Los polvos IPS Ivocolor Essence se utilizan para la caracterización personalizada. Este capítulo describe la superficie de maquillaje con IPS Ivocolor Essences. Puede encontrar información detallada sobre la aplicación de los polvos IPS Ivocolar Essence en las instrucciones de uso de IPS Ivocolor.

Limpie la estructura de metal con la pistola de vapor y seque con aire comprimido sin aceite.

Retire la cantidad necesaria de Essence y mézclelo con IPS Ivocolor Mixing Liquid completo/ permanente o Essence Fluid, dependiendo de la consistencia necesaria.



A continuación, utilice IPS Ivocolor Essence para realizar caracterizaciones personalizadas de la superficie de la cerámica, e.j. decoloraciones o...



...manchas blancas.





Estas manchas pueden solucionarse separadamente con una **cocción de maquillaje** (ver parámetros de cocción en la página 84).

También se pueden realizar pequeñas correcciones cromáticas y caracterizaciones individuales con la cocción de glaseado.





- Se deben evitar encharcamientos y el material no debe aplicarse demasiado densamente.
- Pueden alcanzarse colores más intensos con una repetición de maquillaje y cocción, mejor que aplicar capas gruesas.
- Si no se consigue el color deseado, se puede realizar un ciclo de cocción de maquillaje adicional usando los mismos parámetros de cocción.
- IPS Ivocolor Shade y IPS Ivocolor Essence se pueden mezclar. Para ajustar la consistencia, use solo IPS Ivocolor Mixing Liquids allround / longlife.
- IPS Ivocolor Essence fluid es adecuado exclusivamente para mezclar con IPS Ivocolor Essence.
- Rehumectar el maquillaje IPS Ivocolor Essence una vez seco con IPS Ivocolor Mixing Liquid completo o permanente.

#### Cocción de glaseado

Puede elegir distintos procesamientos para realizar la cocción de glaseado:

- Cocción de glaseado **con** IPS Ivocolor Glaze para restauraciones de alto brillo
- Cocción de glaseado con poco IPS Ivocolor Glaze para restauraciones con acabado sedoso-mate, y superficie brillante
- Cocción de glaseado con ajustes simultáneos usando IPS Style Ceram Add-On (ver página 74 75).



- El grado de brillo de la superficie de glaseado se controla por la consistencia del material y por la cantidad aplicada, no por medio de la temperatura de cocción. Para un mayor nivel de brillo, se debe aplicar el material de glaseado en una capas más gruesas.
- Pueden llevarse a cabo ciclos de cocción adicionales usando los mismos parámetros de cocción.

#### Versión 1 – Cocción de glaseado con materiales Glaze



Limpie la estructura de metal con la pistola de vapor y seque con aire comprimido sin aceite.

Retire IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO o Glaze Paste/FLUO del envase, dilúyalo y mézclelo con IPS Ivocolor Mixing Liquids completo / permanente.



Seguidamente, aplique generosamente el material de glaseado con un pincel.



Posteriormente, aplique los mínimos ajuste cromáticos , si fuera necesario, usando IPS Ivocolor Shade y/o Essence sobre el material de glaseado ya aplicado, y realice la **cocción de glaseado** (ver parámetros de cocción en la página 84).



Resultados: Superficie de alto brillo con poca textura.



IPS Ivocolor Essence Fluid no es adecuado para dilución.

## Versión 2 – Cocción de glaseado con una fina capa de materiales Glaze

Limpie la estructura de metal con la pistola de vapor y seque con aire comprimido sin aceite.

Retire IPS Ivocolor Glaze Powder/FLUO o Glaze Paste/FLUO del envase, dilúyalo y mézclelo con IPS Ivocolor Mixing Liquids allround / longlife.



Después, humedezca la restauración con una capa fina de material, y si fuera necesario, aplique ajustes de color y/o caracterizaciones personalizadas.



Coloque la restauración en la bandeja de cocción con forma de panal y realice la **cocción de glaseado** (ver parámetros de cocción en la página 84).



Después de la cocción, el grado de brillo de la restauración puede ajustarse para que coincida con los requerimientos individuales del paciente con pulidores de goma, discos o piedra pómez.



Resultados: Brillo natural, sedoso-mate y con una textura pronunciada.





## Cocción de corrección (Add-on)

Después de completar una restauración, puede que sea necesario realizar pequeñas correcciones en puntos de contacto, apoyos de pónticos, correcciones de hombros, etc. Puede elegir entre cinco materiales distintos Add-on según los distintos requerimientos:

- IPS Style Ceram Add-On Margin junto con la cocción de glaseado, temperatura de cocción 750°C
- IPS Style Ceram Add-On Dentin junto con la cocción de glaseado, temperatura de cocción 750°C
- IPS Style Ceram Add-On Incisal junto con la cocción de glaseado, temperatura de cocción 750°C
- IPS Style Ceram Add-On Bleach junto con la cocción de glaseado, temperatura de cocción 750°C
- IPS Style Ceram Add-On 690°C junto con la cocción de glaseado, temperatura de cocción 690°C

## Ajuste de los hombros con la cocción de glaseado (Add-on Margin)

IPS Style Ceram Add-On Margin es un material add-on ligeramente coloreado para realizar ajustes cromáticos en los hombros. Se pueden cocer con la cocción de glaseado.



Antes del ajuste final del hombro de la cerámica, el área del hombro del modelo del muñón debe aislarse usando IPS Marin Sealer y IPS Ceramic Separating Liquid.



Mezcle IPS Style Ceram Add-On Margin con IPS Margin Build-Up Liquid y aplíquelo en las áreas de los hombros que faltan. Después de secar, retire con cuidado la restauración del muñón.



Coloque la restauración en la bandeja de cocción con forma de panal y realice la **cocción de glaseado** (Add-on con Glaze)(ver parámetros de cocción en la página 84).



- Después de la cocción de corrección, la cerámica Add-On debe estar acabada y pulida con los instrumentos adecuados para este propósito (e.j. pulidores de goma).
- Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.

## Cocción de corrección con cocción de glaseado (Add-on Dentin, Add-On Incisal, Add-On Bleach)

Para cualquier cocción de corrección que fuera necesaria, e.j. puntos de contacto o restos pónticos, puede elegir entre tres materiales add-on con diferentes niveles de opacidad, e.j. IPS Style Ceram Add-On Dentin, IPS Style Ceram Add-On Incisal y IPS Style Ceram Add-On Bleach, que se deben cocer con la cocción de glaseado (independientemente de la cantidad utilizada de material).

Mezcle IPS Style Ceram Add-On Dentin, Add-On Incisal o Add-On Bleach con IPS Build-Up Liquid completo o rebajado en agua y aplíquelo en las áreas que faltan después de la aplicación del material de glaseado. Si realizan ajustes en áreas que están en contacto directo con la superficie de yeso, aísle antes estas áreas con IPS Ceramic Separating Liquid.



Coloque la restauración en la bandeja de cocción con forma de panal y realice la **cocción de glaseado** (Add-on con Glaze)(ver parámetros de cocción en la página 84).





- Después de la cocción de corrección, la cerámica Add-On debe estar acabada y pulida con los instrumentos adecuados para este propósito (e.j. pulidores de goma).
- Para una mejor representación, algunos materiales han sido coloreados con pigmentos que se cuecen sin dejar residuos.

## Cocción de corrección después de la cocción de glaseado (Add-On 690°C)

Para cualquier cocción de corrección necesaria después de la cocción de glaseado, e.j. puntos de contacto, está disponible IPS Style Ceram Add-On 690°C, que es un material especial de baja sinterización, transparente que cuece a 690°C.

Mezcle IPS Style Ceram Add-On 690°C con IPS Margin Build-Up Liquid completo o rebajado con agua destilada y aplíquelo en las áreas que faltan.



A continuación, cueza la restauración con **Add-on después de la cocción de glaseado** (ver parámetros de cocción en página 84).



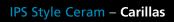


Después de la cocción de corrección, la cerámica Add-On debe estar acabada y pulida con los instrumentos adecuados para este propósito (e.j. pulidores de goma).













## Interesante e importante

## Preguntas más frecuentes

## ¿Puede utilizarse IPS Style Ceram para estructuras metálicas fabricadas con la técnica de galvanoplastia?

**Si**. IPS Style Ceram puede utilizarse para estructuras metálicas fabricadas con la técnica de galvanoplastia. Se utilizan para este propósito los materiales IPS Style Opaquers con un punto de fusión bajo y a una temperatura de cocción de 870°C/1598°F.

**Importante:** Consulte las instrucciones de uso del fabricante del sistema de galvanoplastia.

## ¿Se puede realizar una cocción de glaseado sin materiales de glaseado? (técnica de auto glaseado)

En general, la cocción de glaseado se debe realizar al menos con una pequeña cantidad de IPS Ivocolor Glaze.

Dependiendo del brillo que desee obtener en la superficie, puede elegir entre estas dos opciones:

- Versión 1 Cocción de glaseado con materiales de glaseado, para una superficie de alto brillo y con poca textura en la superficie.
- Versión 2 Cocción de glaseado con materiales de glaseado, para una superficie natural con un brillo sedosomate y con una textura de la superficie pronunciada.

## ¿Es adecuado IPS Style Ceram para el recubrimiento de inlays, coronas parciales o puentes sobre metal?

**Si**. Siempre que se tenga en cuenta el grosor de capa mínimo.

**Importante:** Los márgenes de la restauración (e.j. inlays/ coronas parciales) siempre deben diseñarse sobre metal para conseguir una estructura natural del diente.

## ¿ Es necesario pulir la superficie de la cerámica antes de la cocción de glaseado?

**No.** El pulido de la superficie de la cerámica no es necesario, siempre que la cocción de glaseado se realice con IPS Ivocolor Glaze y de acuerdo a las instrucciones de uso.

## ¿Cómo se pueden mejorar las propiedades de humectabilidad de la restauración antes de las cocciones de maquillaje y glaseado?

Las propiedades de humectabilidad de la superficie pueden mejorarse arenando ligeramente con  $Al_2O_3$  (Tipo  $100\mu$ m/ max. 1 bar) o frotando con cerámica húmeda o piedra pómez.

Unas buenas propiedades de humectabilidad son muy importantes para una aplicación homogénea de los materiales Shades, Essence y Glaze.

## ¿Es IPS Style Ceram adecuado con aleaciones de otros fabricantes aparte de con las aleaciones de Ivoclar Vivadent?

**Si.** IPS Style Ceram puede utilizarse con aleaciones de otros fabricantes, siempre que su rango CTE este entre 13.8–15.2 x 10°/K (25–500°C).

**Importante:** Las aleaciones de otros fabricantes se deben procesar de acuerdo con las respectivas instrucciones del fabricante.

## ¿Se puede mezclar materiales add-on IPS Style Ceram Add-On con materiales de estratificación IPS Style Ceram ?

La necesidad de mezclar materiales Add-on con materiales de estratificación surge por la amplia gama de materiales IPS Style Ceram Add-On – Add-On Margin, Add-On Dentin, Add-On Incisal, Add-On Bleach y Add-On 690°C.

**Importante:** Mezclar materiales add-on con materiales de estratificación dará como resultado un cambio incontrolable en la temperatura de cocción y podría afectar la estabilidad de la cocción en caso de que se requieran múltiples ciclos de cocción.

## ¿Qué se debe tener en consideración cuando se utilizan hornos de otros fabricantes?

Los hornos cerámicos de otros fabricantes pueden tener otro funcionamiento (programación) en comparación con los hornos Programat de Ivoclar Vivadent (e.j. tiempo de pre secado, velocidad de calentamiento etc...) Los parámetros de cocción puede que necesiten un ajuste de acuerdo a cada horno cerámico.

**Importante:** Se deben mirar las instrucciones del fabricante de los respectivos hornos.

## ¿ Qué líquido se debe utilizar para humedecer el material de estratificación IPS Style Ceram?

Para humedecer los materiales de estratificación en la bandeja de mezcla, de debe utilizar agua destilada. La renovada aplicación de los líquidos build-up da lugar a una acumulación de componentes orgánicos y pueden producir una decoloración gris si la cocción no se termina completamente.

# ¿Cómo se puede prevenir la contracción de la cerámica especialmente en puentes de tramo lago y superestructuras sobre implantes?

Básicamente, se debe dejar un espacio generoso al diseñar la estructura. Si hay demasiado espacio disponible, se recomienda realizar una cocción intermedia con Deep Dentin o Dentin para distribuir toda la contracción en dos ciclos de cocción. Sobre todo, esto asegura la posición de los materiales Impulse después de la segunda cocción.

## ¿ Es una ventaja aplicar algún agente de unión cuando se utilizan aleaciones metálicas?

**No.** Los IPS Style Ceram Powder Opaquers, si se utilizan correctamente, ofrecen una óptima unión adhesiva entre el metal y la cerámica, independientemente de la composición de la aleación.

# ¿ Tienen la misma fuerza de unión los IPS Style Ceram con el punto de fusión alto que los que tienen el punto de fusión bajo?

**Si.** A pesar de la gran diferencia que existe en la temperatura de cocción entre el material de estratificación y el opaquer de alta sinterización, la unión adhesiva se mantiene de manera excepcional. Esto es gracias a la nueva composición tanto de los materiales de estratificación como del opaquer.

## ¿Cuándo se recomienda el enfriamiento de larga duración?

Si se tiene en cuenta el grosor mínimo de capa de 1,5 mm para el diseño de la estructura, la cerámica IPS Style se deben fusionar con aleaciones dentales con un CTE de 13.8–15.2 x 10<sup>6</sup>/K (25–500 °C) sin enfriamiento de larga duración

Se pueden poner capas de hasta 1,7 mm, pero si no esta conforme con las instrucciones de uso , y aplica capas con un grosor superior sobre estructuras de metal, realiza un enfriamiento a largo plazo en aleaciones con metal y con un valor CTE superior al estipulado, puede que incluso las condiciones pudieran ser favorables.

## ¿Por qué hay un opaquer de alta sinterización y un opaquer de baja sinterización?

Porque el opaquer de alta sinterización puede ser inyectado o estratificado, mientras que el opaquer de baja sinterización es exclusivamente para la técnica de estratificación.

# ¿Hay diferencia en los resultados de cocción dependiendo de la técnica que se utilice con los diferentes opaquers?

**No.** Ambos opaquers se pueden aplicar sin diferencias tanto con un pincel como con la técnica de spray-on. Los resultados de cocción son los mismos: capacidad excelente de enmascaramiento, superficie sedosa-mate e idéntica reproducción del color.

## Cementación y cuidados posteriores

## Cementación

Su dentista puede aplicar un protocolo de cementación convencional o adhesivo para colocar las restauraciones IPS Style con soporte de metal.

Para la cementación se recomiendan los siguientes materiales:

	Comp de cementa	oosite ción estético	Composite de cementación universal	Composite de cementación auto adhesivo	Cemento con ionómero de vidrio	
Material	Variolink	® Esthetic	Multilink <sup>®</sup> Automix	SpeedCEM®	Vivaglass® CEM	
Polimerización	Fotopolimerización	Fotopolimerización Polimerización dual		Auto polimerizable con opción de foto- polimerización	Auto polimerizable	
Método de cementación	Adhesivo: Adhesivo: Adhese® Universal o Syntac® o Syntac®		<b>Adhesivo:</b> Multilink® Primer A/B	Autoadhesivo	Convencional	
<b>IPS Style Ceram</b> Soporte de metal	_			<b>√</b>	✓	
IPS Style Carillas Cerámica sin metal	<b>√</b>	<b>√</b>	_	_	_	



## Acondicionamiento de la restauración metal-cerámica

- Arene los aspectos internos de la corona con Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> hasta conseguir una superficie mate uniforme.
- Si fuera necesario, limpie la restauración en baño de ultrasonido durante aprox. 1 minuto.
- Aclare minuciosamente con agua vaporizada y seque con agua libre de aceites.
- Importante: Con el fin de crear una fuerte unión, no limpie las superficies de metal con ácido fosfórico.
- Aplique Monobond Plus con un pincel o micro pincel sobre las superficies pretratadas y déjelo actuar durante 60 segundos, para seguidamente dispersarlo con una pistola de aire.

## Acondicionamiento de las carillas

## Versión 1 con Monobond Plus

- Aclare minuciosamente la carilla con agua vaporizada y segue con agua libre de aceites.
- Grabe los aspectos internos de la carilla con IPS Ceramic Etching Gel durante 60 segundos.
- Aclare minuciosamente la carilla con agua vaporizada y seque con agua libre de aceite.
- Aplique Monobond Plus a las superficies pretratadas con un pincel o micro pincel y déjelo actuar durante 60 segundos, para seguidamente dispersarlo con un pistola de aire.

# Ceramic



## Versión 2 con Monobond Etch & Prime

- Aclare minuciosamente la carilla con agua vaporizada y seque con agua libre de aceites.
- Aplique Monobond Etch & Prime en la superficie de unión usando un micro pincel y frote durante 20 segundos. Déjelo reaccionar otros 40 segundos más.
- Aclare Monobond Etch & Prime con agua y seque la restauración con una fuerte corriente de agua y aire sin aceites durante 10 segundos.



 <sup>✓</sup> Combinación de productos recomendada
 — No recomendado

## Consejos para el cuidado posterior

Al igual que los dientes naturales, las restauraciones de alta calidad IPS e.max Press, requieren un cuidado profesional regular. Este no es solo beneficioso para la salud de la encía y de los dientes, sino también para el aspecto general. La pasta de pulir sin piedra pómez Proxyt rosa, se utiliza para mantener las superficies limpias, sin provocar abrasión. Su bajo valor RDA\* valor =7 (Abrasión dentinaria relativa) es la confirmación fiable para usar una pasta de poca abrasión. Su efecto es muy positivo comparado con otras pastas, probado científicamente a través de investigaciones y por una larga experiencia clínica.





## Tabla de combinación

IPS Style Ceram									
A-D	BL1	BL2	BL3	BL4	A1	A2	А3	A3.5	A4
IPS Style Ceram Opaquer 870/960	O BL	1/BL2	O BL	.3/BL4	0 A1	0 A2	0 A3	O A3.5	O A4
IPS Style Ceram Intensive Opaquer						10	white	10	violet
IPS Style Ceram Margin		M	BL		M 1	M 2	M 3	M 4	M 7
IPS Style Ceram Intensive Margin						IM y	vellow	IM ora	nge-pink
IPS Style Ceram Deep Dentin	DD BL	.1/BL2	DD BI	L3/BL4	DD A1	DD A2	DD A3	DD A3.5	DD A4
IPS Style Ceram Dentin	D BL1	D BL2	D BL3	D BL4	D A1	D A2	D A3	D A3.5	D A4
IPS Style Ceram Incisal			BL		11	12	13	14	15
IPS Style Ceram Add-On		A-0	D BL			A-0 690° A-0			Incisal
IPS Style Ceram	Occlusal Dentin	OD orange	OD brown		Mamelon	MM light	MM yellow-orange	MM salmon	
Impulse	Transpa	T neutral	T blue	T brown-grey	T orange-grey		Special Incisal	SI yellow	SI grey
IPS Style Ceram Gingiva	Gingiva Opaquer	GO pink		Basic Gingiva	BG34		Gingiva	G1	G2
IPS Ivocolor	E 01 white	E 02 cream	E 03 lemon	E 04 sunset	E 05 copper	E 06 hazel	E07 olive	E 08 khaki	E 09 terracotta
Essence							E 21 ba	asic red	,
IPS Ivocolor	Shade 0				Shade 1	Shade 2 Shade			Shade 3
Shade							Shade I	Incisal 1	
IPS Style Ceram One									
A-D	BL1	BL2	BL3	BL4	A1	A2	A3	A3.5	A4
IPS Style Ceram Opaquer 870/960	IO white	O BL1/BL2	O BL	.3/BL4	0 A1	0 A2	0 A3	0 A3.5	0 A4
IPS Style Ceram One		One	e BL		One 1	One 2	One 3	One 4	One 7

B1	B2	В3	B4	C1	C2	СЗ	C4	D2	D3	D D4
O B1	O B2	O B3	O B4	0 C1	0 C2	0 C3	0 C4	O D2	O D3	0 D4
	rown	IO inc								
M 1	M 2	M 4	M 4	M 5	M 6	M 6	M 7	M 5	M 3	M 6
IM o	range	IM op	aque							
DD B1	DD B2	DD B3	DD B4	DD C1	DD C2	DD C3	DD C4	DD D2	DD D3	DD D4
D B1	D B2	D B3	D B4	D C1	D C2	D C3	D C4	D D2	D D3	D D4
11	12	13	14	12	13	14	15	12	13	14
A-0 I	Dentin	A-0 M	argin							
Opal Effect	OE 1	0E 2	OE 3	OE 4	OE 5	OE violet		Incisal Edge	Incisal Edge	
	Inter Incisal	II white-blue			Cervical Transpa	CT yellow	CT orange-pink	CT khaki	CT orange	
G3	G4	G5		Intensive Gingiva	IG1	IG2	IG3	IG4	IG5	
E 10 mahogany	E 11 cappuccino	E 12 espresso	E 13 terra	E 14 terra	E 15 ocean	E 16 sapphire	E 17 anthracite	E 18 black	E 19 rose	E 20 coral
E 22 bas	ic yellow		E 23 basic blue							
Sha	de 4	Shac	le 5		Sha	ade 6		Sha	de 7	Shade 6
Shade	Incisal 2		Shade Incisal 3							
B1	B2	В3	В4	C1	C2	СЗ	C4	D2	D3	D D4
O B1	O B2	O B3	O B4	0 C1	0 C2	0 C3	O C4	0 D2	O D3	O D4
One 1	One 2	One 4	One 4	One 5	One 6	One 6	One 7	One 5	One 3	One 6

## Parámetros de cocción

IPS Style Ceram	Temperatura de cocción <b>T</b> [°C]	Temp. de mantenimiento <b>B</b> [°C]	Tiempo de cierre <b>S</b> [min]	Tasa de calentamiento <b>t</b> ✓ [°C/min]	Tiempo de mantenimiento <b>H</b> [min]	Vacío activado V1 [°C]	Vacío desactivado <b>V</b> 2 [°C]
1'/2' Cocción del Opaquer 870*	870	403	4:00	100	1:00	450	869
1'/2' Cocción del Opaquer 960 **	960	403	4:00	100	2:00	450	959
1ª/2ª Cocción del Margin	840	403	6:00	60	1:30	450	839
1 <sup>st</sup> Primera cocción Dentin/Incisal / cocción One	790	403	6:00	60	1:00	450	789
2 <sup>nd</sup> Segunda cocción Dentin/Incisal / cocción One	780	403	6:00	60	1:00	450	779
Cocción de maquillaje ***	750	403	6:00	60	1:00	450	749
Cocción de glaseado/ Add-On con cocción de glaseado	750	403	6:00	60	1:00	450	749
Add-On después de la cocción de glaseado	690	403	6:00	60	1:00	450	689

- \* Powder Opaquer 870 está destinado exclusivamente para su aplicación en la técnica de estratificación en combinación con IPS Style Ceram.
- \*\* Powder Opaquer 960 puede utilizarse para la técnica de estratificación en combinación con IPS Style Ceram, pero también puede utilizarse para la técnica de inyección en combinación con IPS Style Press.
- \*\*\* La cocción de maquillaje se utiliza para la fijación de IPS Ivocolor Shade / Essence y está recomendada especialmente para caracterizaciones profundas (e.j. técnica mono-capa).



- Si se requieren ciclos de cocción adicionales de Dentin/Incisal/One, se realizan usando los mismos parámetros de cocción de la **2ª cocción Dentin/Incisal**.
- Para grandes restauraciones, recomendamos prolongar ligeramente el tiempo de presecado (Tiempo de cierre S).
- Si se aplican capas de cerámica superiores a 1,5 mm, es favorable un mayor tiempo de enfriado en base a los metales de las aleaciones y aleaciones con un índice superior de CTE.

IPS Style Ceram (técnica de estratificación) Carillas fabricadas sobre muñones refractarios	Temperatura de cocción <b>T</b> [°C]	Temp. de mantenimiento <b>B</b> [°C]	Tiempo de cierre <b>S</b> [min]	Tasa de calentamiento t → [°C/min]	Tiempo de mantenimiento <b>H</b> [min]	Vacío activado V <sub>1</sub> [°C]	Vacío desactivado <b>V</b> <sub>2</sub> [°C]
Cocción de lechada de la carilla	810	403	8:00	50	1:00	450	809
Cocción cervical de la carilla	800	403	8:00	50	1:00	450	799
Cocción Dentin / Impulse de la carilla	800	403	8:00	50	1:00	450	799
Cocción incisal de la carilla	800	403	8:00	50	1:00	450	799
Cocción de maquillaje y glaseado de la carilla	750	403	8:00	50	1:00-1:30	450	749



Estos parámetros de cocción son valores de referencia. Son válidos para los hornos Programat de Ivoclar Vivadent. Si se utilizan hornos de otros fabricantes, se deben ajustar los parámetros de cocción de acuerdo a dicho horno.

Pueden ocurrir desviaciones:

- Dependiendo de la generación de hornos.
- En caso de diferencias regionales en el suministro eléctrico o si están funcionando simultáneamente diferentes aparatos en el mismo circuito.



## Ivoclar Vivadent – worldwide

#### Ivoclar Vivadent AG

Bendererstrasse 2 9494 Schaan Liechtenstein Tel. +423 235 35 35 Fax +423 235 33 60 www.iyoclaryiyadent.com

#### Ivoclar Vivadent Pty. Ltd.

1 – 5 Overseas Drive P.O. Box 367 Noble Park, Vic. 3174 Australia Tel. +61 3 9795 9599 Fax +61 3 9795 9645 www.ivoclarvivadent.com.au

#### Ivoclar Vivadent GmbH

Tech Gate Vienna

Donau-City-Strasse 1 1220 Vienna Austria Tel. +43 1 263 191 10 Fax: +43 1 263 191 111 www.ivoclarvivadent.at

Ivoclar Vivadent I tda.

Alameda Caiapós, 723 Centro Empresarial Tamboré CEP 06460-110 Barueri – SP Brazil

Tel. +55 11 2424 7400 Fax +55 11 3466 0840 www.ivoclarvivadent.com.br

#### Ivoclar Vivadent Inc.

1-6600 Dixie Road Mississauga, Ontario LST 2Y2 Canada Tel. +1 905 670 8499 Fax +1 905 670 3102 www.ivoclarvivadent.us

## Ivoclar Vivadent Shanghai

Trading Co., Ltd. 2/F Building 1, 881 Wuding Road, Jing An District 200040 Shanghai China Tel. +86 21 6032 1657 Fax +86 21 6176 0968 www.ivoclarvivadent.com

### Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Calle 134 No. 7-B-83, Of. 520 Bogotá Colombia Tel. +57 1 627 3399 Fax +57 1 633 1663 www.ivoclarvivadent.co

#### Ivoclar Vivadent SAS

B.P. 118 F-74410 Saint-Jorioz France Tel. +33 4 50 88 64 00 Fax +33 (4) 50 68 91 52 www.ivoclarvivadent.fr

#### Ivoclar Vivadent GmbH

Dr. Adolf-Schneider-Str. 2 73479 Ellwangen, Jagst Alemania Tel. +49 7961 889 0 Fax +49 7961 6326 www.ivoclarvivadent.de

## Wieland Dental+Technik GmbH & Co. KG

Lindenstrasse 2 75175 Pforzheim Alemania Tel. +49 7231 3705 0 Fax +49 7231 3579 59 www.wieland-dental.com

#### Ivoclar Vivadent Marketing (India)

503/504 Raheja Plaza 15 B Shah Industrial Estate Veera Desai Road, Andheri (West) Mumbai, 400 053 India Tel. +91 22 2673 0302 Fax +91 22 2673 0301 www.iyoclaryivadent.in

#### Ivoclar Vivadent s.r.l.

Via Isonzo 67/69 40033 Casalecchio di Reno (BO) Italy Tel. +39 051 6113555 Fax +39 051 6113565 www.ivoclarvivadent.it

## Ivoclar Vivadent K.K.

1-28-24-4F Hongo Bunkyo-ku Tokyo 113-0033 Japan Tel. +81 3 6903 3535 Fax +81 3 5844 3657 www.ivoclarvivadent.jp

## Ivoclar Vivadent Ltd.

12F W-Tower, 1303-37 Seocho-dong, Seocho-gu, Seoul 137-855 Republic of Korea Tel. +82 2 536 0714 Fax +82 2 596 0155 www.ivoclarvivadent.co.kr

## Ivoclar Vivadent S.A. de C.V.

Av. Insurgentes Sur No. 863. Piso 14, Col. Napoles 03810 México, D.F. México Tel. +52 55 5062 1000

Fax +52 55 5062 1000 Fax vww.ivoclarvivadent.com.mx

#### Ivoclar Vivadent BV

De Fruittuinen 32 2132 NZ Hoofddorp Netherlands Tel. +31 23 529 3791 Fax +31 23 555 4504 www.ivoclarvivadent.com

#### Ivoclar Vivadent Ltd.

12 Omega St, Rosedale PO Box 303011 North Harbour Auckland 0751 New Zealand Tel. +64 9 914 9999 Fax +64 9 914 9990 www.ivoclarvivadent.co.nz

## Ivoclar Vivadent Polska Sp. z o.o.

Al. Jana Pawla II 78 00-175 Warszawa Poland Tel. +48 22 635 5496 Fax +48 22 635 5469 www.ivoclarvivadent.pl

#### Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Prospekt Andropova 18 korp. office 10-06 115432 Moscow Russia Tel. +7 499 418 0300 Fax +7 499 418 0310

## Ivoclar Vivadent Marketing Ltd.

Qlaya Main St.
Sitton Building No.14. 2nd Floor
Office No. 204
P.O. Box 300146
Riyadh 11372
Saudi Arabia
Tel. +966 11 293 8345
Fax +966 11 293 8344
www.ivoclarvivadent.com

www.ivoclarvivadent.ru

#### Ivoclar Vivadent S.L.U.

Carretera de Fuencarral n°24 Portal 1 – Planta Baja 28108-Alcobendas (Madrid) Spain Tel. +34 91 375 78 20 Fax: +34 91 375 78 38 www.ivoclarvivadent.es Ivoclar Vivadent AB Dalvägen 14 S-169 56 Solna Sweden Tel. +46 8 514 939 30 Fax +46 8 514 939 40 www.ivoclarvivadent.se

## Ivoclar Vivadent Liaison Office

: Tesvikiye Mahallesi Sakayik Sokak Nisantas' Plaza No:38/2 Kat:5 Daire:24 34021 Sisli – Istanbul Turkey Tel. +90 212 343 0802 Fax +90 212 343 0842 www.ivoclarvivadent.com

#### **Ivoclar Vivadent Limited**

Ground Floor Compass Building Feldspar Close Warrens Business Park Enderby Leicester LE19 4SE United Kingdom Tel. +44 116 284 7880 Fax +44 116 284 7881 www.ivoclarvivadent.co.uk

#### Ivoclar Vivadent Inc.

175 Pineview Drive Amherst, N.Y. 14228 USA Tel. +1 800 533 6825 Fax +1 716 691 2285 www.ivoclarvivadent.us



radricante: Ivoclar Vivadent AG, 9494 Schaan, Liechtenstein www.ivoclarvivadent.com

Fecha de edición: 2015-05, Rev. 0

Estos materiales se han desarrollado exclusivamente para su uso en odontología. El proceso debe realizarse siguiendo estrictamente las Instrucciones de uso. No se puede admitir responsabilidad alguna por los daños provocados por el incumplimiento de las instrucciones o del ambito de aplicación indicado. El usuario es responsable de comprobar la idoneidad y el uso de los productos para cualquier fin no recogido explícitamente en las instrucciones. Las descripciones y los datos no constituyen una responsabilidad de garantía y no son vinculantes. Estas normativas también son de aplicación cuando los materiales se utilizan con productos de otros fabricantes.

